
Cleverlift PRO 3200-1

Pont élévateur 4 colonnes



Manuel d'installation et d'utilisation



CE Déclaration de conformité

Garage Passion,

Société dont le siège d'exploitation est localisé Avenue Albert 1^{er}, 277 – 1332 Genval – Belgique et fabricant du pont élévateur à 4 colonnes de modèle-type suivant:

Cleverlift PRO 3200-1 Numéro de série: à partir de SN 1305AA0001 →

déclare sous sa propre responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme au modèle testé par l'Organisme Notifié et qu'il satisfait aux obligations dictées par les Directives suivantes :

- **Directive Machine 2006/42/EC (MD)**
- **Directive de Compatibilité Électromagnétique 2004/108/EC (EMC)**

Cette conformité a été établie sur base des Normes Harmonisées suivantes:

EN 1493:2010	EN ISO 4413:2010	EN ISO 11202:2010	
EN ISO 12100:2010	EN ISO 13850:2008	EN ISO 13857:2008	EN 60204-1:2006

Déclaration concernant la **Directive Équipements sous Pression 97/23/EC** : ce pont élévateur étant exclu du champ d'application de la Directive « Équipements sous Pression » 97/23/EC par l'article 1, Section 3.6, les facteurs de sécurité relatifs à la pression ont été évalués en fonction de pratiques d'ingénierie reconnues et acceptées.

Nom, adresse et no. d'identification de l'Organisme Notifié:

CEM International - ID. Nr. 1942 - Road Dorking Surrey RH4 1XA UK,

Certificat d'Examen de Type EC, date:

C-44-0205-13-01-M et C-44-0205-13-01-E, daté 26 avril 2013

Conservé par:

Garage Passion, Avenue Albert 1er, 277, 1332 Genval, Belgique

Place, Date

Signature,

Genval – Belgique, 26/04/2013

Hervé Dykmans –Garage Passion

Index

1. Informations générales

- 1.1. Introduction
- 1.2. Garanties et responsabilité
- 1.3. Règles de sécurité générales
- 1.4. Environnement
- 1.5. Recyclage

2. Service technique

3. Transport et entreposage

- 3.1. Emballage
- 3.2. Manutention et levage
- 3.3. Entreposage
- 3.4. Livraison et vérification de l'état du colis

4. Description du produit

- 4.1. Cleverlift PRO 3200-1
- 4.2. Fonctionnement

5. Spécifications techniques

- 5.1. Dimensions et caractéristiques principales
- 5.2. Circuit hydraulique
 - 5.2.1. Huile

6. Dangers résiduels

- 6.1. Avertissement général
- 6.2. Risques durant la montée d'un véhicule
- 6.3. Risques d'écrasement
- 6.4. Risques d'obstruction
- 6.5. Risques liés à la chute du véhicule
- 6.6. Risque de glissade
- 6.7. Risque de chute du véhicule lié au mauvais positionnement sur le pont
- 6.8. Risques électriques
- 6.9. Risques liés à un éclairage insuffisant
- 6.10. Risques d'endommager des éléments pendant une opération
- 6.11. Risques liés à une utilisation non autorisée

7. Installation

- 7.1. Exigences quant au lieu de l'installation
- 7.2. Outillage nécessaire
- 7.3. Surface d'installation
- 7.4. Installation du pont élévateur
- 7.5. Raccordement à la ligne électrique

7.6. Procédure de mise en service

- 7.6.1. Vérifications préliminaires
- 7.6.2. Démarrage du moteur
- 7.6.3. Capteurs de fin de course et purge
- 7.6.4. Utilisation du kit de déplacement
- 7.6.5. Ancrage du pont au sol
- 7.6.6. Vérifications finales

8. Fonctionnement et utilisation

- 8.1. Contrôles
- 8.2. Levage du véhicule
- 8.3. Placement du véhicule
- 8.4. Descente du véhicule

9. Entretien

- 9.1. Entretien ordinaire
- 9.2. Entretien périodique
- 9.3. Nettoyage

10. Assistance technique

11. Pictogrammes de sécurité

- 11.1. Explication des pictogrammes

12. Pièces de rechange : Généralités

- 12.1. Liste des pièces : Pont
- 12.2. Liste des pièces : Rampes
- 12.3. Liste des pièces : Poutrelles
- 12.4. Liste des pièces : Kit de déplacement
- 12.5. Liste des pièces : Loquets de sécurité
- 12.6. Liste des pièces : Colonnes
- 12.7. Liste des pièces : Bloc d'alimentation hydraulique

13. Pannes et diagnostics

14. Listes de contrôle

- 14.1. Vérifications lors de la mise en service
- 14.2. Vérifications périodiques

Type Machine:	Pont élévateur à 4 colonnes hydraulique
Modèle:	Cleverlift PRO 3200-1
Capacité de levage nette:	3200 [kg]
Fabricant:	Garage Passion
Adresse:	Avenue Albert 1 ^{er} , 277 - 1332 Genval - Belgique
Année de fabrication:	2013 →



AVERTISSEMENT: Ce document est protégé par les droits d'auteur et est la propriété exclusive de Garage Passion qui en interdit formellement sa reproduction, que ce soit en partie ou dans son intégralité, sans accord écrit préalable.



ATTENTION: La machine ne doit pas être mise en service tant que l'utilisateur n'aura pas complètement lu et compris le contenu de ce manuel.

1) INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1) INTRODUCTION

Ce manuel contient les instructions pour la manipulation, l'installation, l'utilisation et l'entretien du pont élévateur 4 colonnes hydraulique Cleverlift PRO 3200-1 fabriqué par Garage Passion. Ce manuel constitue un élément essentiel de la machine et il doit être conservé avec soin. En cas de dommage, de destruction ou de perte, un double vous sera fourni par Garage Passion sur simple demande. Le contenu du présent manuel est conforme à la directive 2006/42/CE.



AVERTISSEMENT : Le strict respect des instructions fournies dans ce manuel vous garantira non seulement une utilisation sécurisée de votre Cleverlift durant sa manutention, son installation, son utilisation et lors des opérations d'entretien mais aussi une parfaite fiabilité ainsi qu'un fonctionnement économique de votre pont élévateur sur le long terme. Garage Passion décline toute responsabilité pour les éventuels dommages survenus aux choses et/ou aux personnes et qui seraient la conséquence directe d'une utilisation imprudente ou du non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

1.2) Garanties et responsabilité

Garage Passion a été très attentif à la qualité de rédaction de ce manuel. Rien dans ce manuel ne modifie ou n'altère de quelque manière les termes et conditions de la relation contractuelle créée lors de l'achat de ce produit, ni n'augmente de quelque manière la responsabilité du fabricant envers le client.



À L'ATTENTION DU LECTEUR: Tous les efforts nécessaires ont été entrepris pour assurer que les informations contenues dans ce manuel sont correctes, complètes et parfaitement à jour. Garage Passion ne pourra cependant pas être tenu responsable d'éventuelles erreurs ou omissions qui seraient présentes dans ce manuel et se réserve le droit d'apporter toute modification, à ce manuel ou au produit final, qu'il estimerait nécessaire.

Ce pont élévateur est garanti par Garage Passion comme étant un produit de qualité, conforme au cahier des charges édicté Garage Passion, parfaitement fonctionnel, et conçu pour la seule utilisation pour laquelle il a été destiné. La durée de cette garantie légale est fixée par la loi et commence le jour de la date d'achat mentionné sur votre facture. Cette garantie ne s'applique cependant pas si ce pont élévateur :

- a été négligé, volontairement endommagé ou modifié, mal entretenu ou mal réparé ou insuffisamment testé avant sa mise en service.

- fait l'objet d'une quelconque défectuosité consécutive ou résultant du non-respect de la procédure d'installation ou d'utilisation décrite dans ce manuel ou dans la fiche de spécification produit.
- fait l'objet d'une quelconque défectuosité causée par l'utilisation de pièces de rechange ou système de fixation non homologuées par Garage Passion
- est endommagé ou rendu non fonctionnel à cause d'un désastre naturel tel qu'un tremblement de terre, une inondation, etc...
- a été installé par du personnel non autorisé et non compétent.

La garantie légale n'affecte pas vos droits en tant que consommateur. Les conditions de garantie peuvent cependant varier en fonction du pays dans lequel votre pont élévateur aura été acheté.



INTERDICTION: Toute modification au produit non autorisée par écrit par Garage Passion est interdite car elle pourrait avoir des répercussions dangereuses pour l'utilisateur et elle annule immédiatement la garantie.



DANGER : Veillez à n'utiliser que les pièces de rechanges d'origine fournies et/ou autorisées par Garage Passion. L'utilisation de pièces de rechange non homologuées annulerait non seulement la garantie mais pourrait aussi compromettre la sécurité de l'utilisateur.

1.3) RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Faites particulièrement attention à ces signes lorsqu'ils apparaissent dans ce manuel.



AVIS IMPORTANT: Indique une manipulation qui demande une attention particulière



ATTENTION: Ce signal vous prévient que, si une manipulation décrite n'est pas effectuée correctement, la machine risque d'être endommagée.



AVERTISSEMENT: Si une manipulation décrite n'est pas effectuée correctement, l'utilisateur s'expose à des risques pouvant causer des blessures ou pouvant avoir un impact sur sa santé.



DANGER : Si une manipulation décrite n'est pas effectuée correctement, l'utilisateur s'expose à des risques pouvant entraîner la mort.



INTERDICTION: Ce signal indique une interdiction. Si la manipulation décrite est effectuée, l'utilisateur s'expose à des risques pouvant causer des blessures ou entraîner la mort.

Ce manuel s'adresse à l'installateur, à utilisateur, au réparateur ou à toute autre personne ayant ce pont élévateur sous sa garde. Il contient des avertissements importants relatifs à l'utilisation de ce produit et à la prévention d'accidents corporels et/ou de dommage matériels. Lisez-le minutieusement et gardez toujours une copie de ce manuel près de la machine afin de pouvoir vous y référer en cas de besoin. Ce dernier doit toujours suivre la machine en cas de vente.



AVERTISSEMENT: Ce pont élévateur ne peut être utilisé que par des personnes dûment habilitées et responsables, et en maîtrisant parfaitement le fonctionnement. Les instructions contenues dans le manuel devront être suivies à la lettre.



AVERTISSEMENT: En cas de problème technique ou de panne, suivre les instructions contenues dans les chapitres qui suivent.



AVIS IMPORTANT: Garage Passion ne peut être tenu responsable d'éventuels problèmes, dommages, accidents, etc., résultant du non-respect des procédures contenues dans ce manuel.



INTERDICTION: Toute utilisation de ce pont élévateur par une personne qui ne se serait pas familiarisée avec son fonctionnement et avec les procédures décrites dans ce manuel est strictement interdite.



DANGER : Veillez toujours à vérifier à ce qu'aucun objet et/ou personne ne vienne obstruer la montée ou la descente du pont.



DANGER : Toute modification à la machine non expressément autorisée décharge Garage Passion de toute responsabilité pour les éventuels dommages aux choses ou aux personnes que ces modifications pourraient causer. Ne déconnectez ou ne modifiez en aucun cas les systèmes de sécurité en place.



DANGER : Prévenez immédiatement le propriétaire du pont de tout éventuel défaut, panne ou dysfonctionnement, que ce soit au niveau mécanique, électrique ou hydraulique.

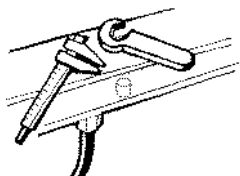


DANGER : Assurez-vous de porter des vêtements et protections adéquates (lunettes de sécurité, gants,...) avant toute intervention sur le pont.

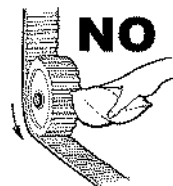
1.4) ENVIRONNEMENT



Les abords immédiats du pont élévateur doivent être propres et libres de tout objet, graisse ou huile. Les zones dangereuses doivent être correctement délimitées.



Aucun objet (outil,...) ne devra être laissé sur les rampes du pont durant son fonctionnement.



Ne jamais toucher les éléments mécaniques en mouvement lorsque le pont fonctionne.



L'utilisation de vêtements amples peut être une source de danger.

1.5) RECYCLAGE

Lorsqu'il aura atteint la fin de son cycle de vie, veillez à bien recycler les différents éléments de votre pont élévateur en fonction de la catégorie de déchet à traiter. Votre pont élévateur est constitué d'acier, de plastiques, de câbles électriques et de lubrifiants (huile et graisse). Chaque catégorie de déchet devra être traitée selon les réglementations en vigueur.

CLEVERLIFT PRO 3200



DANGER : Les différents éléments du pont à recycler ainsi que le fluide hydraulique devront être pris en charge par un organisme spécialisé.

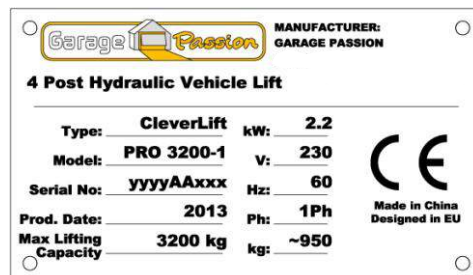
2) SERVICE TECHNIQUE

Veuillez contacter le service après-vente de Garage Passion ou le revendeur chez qui vous auriez acheté votre pont élévateur pour toute opération de maintenance ou de réparation qui ne serait pas détaillée dans ce manuel.



AVIS IMPORTANT: Différentes versions du pont élévateur Cleverlift PRO 3200-1 pourraient être commercialisées, en fonction des marchés et des pays. Seuls des éléments techniques secondaires seraient concernés.

Les données d'identification de votre pont élévateur se trouvent sur la plaquette constructeur présente sur la colonne principale. Veuillez toujours vous référer aux références présentes sur cette plaquette lorsque vous contactez notre service après-vente. Il est formellement interdit de retirer cette plaquette.

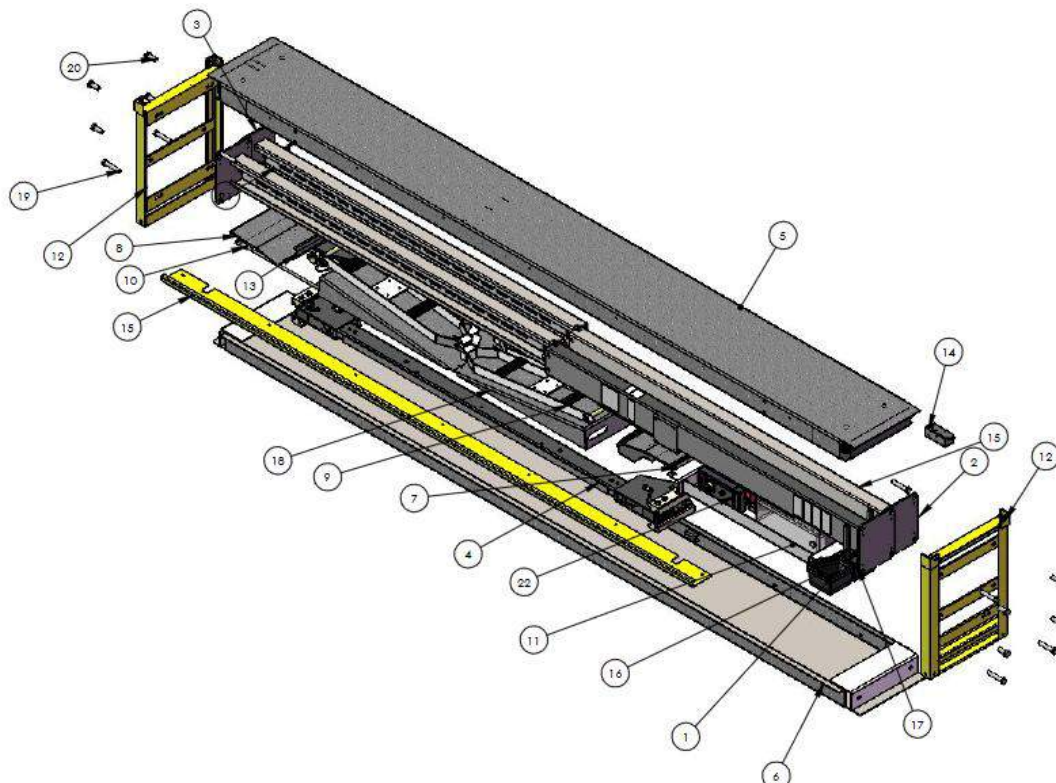


3) TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

Seul le personnel qualifié disposant du matériel adéquat est autorisé à transporter et à manipuler les éléments de ce pont élévateur.

3.1) EMBALLAGE

Les différents éléments de votre pont élévateur vous sont livrés emballés dans deux colis distincts et prêts à être assemblés :



- 2 plates-formes (5 et 6) : une principale comprenant le cylindre hydraulique et les câbles et une auxiliaire;
- 2 poutrelles transversales (4);
- 4 colonnes dont une spécifique au moteur
- 1 moteur + pompe + pompe de secours + réservoir hydraulique (emballé séparément)
- 1 boîte d'accessoires comprenant la boulonnerie, le tuyau hydraulique et 8 chevilles de fixation + d'autres petites pièces ;
- 2 rampes d'accès (18)
- 4 crémaillères de sécurité
- 2 arrêts de roues automatiques (8)
- 2 arrêts de roues à clipser
- 4 capuchons de colonnes et 4 caches en plastique
- 2 rails de protection latérales pour les plates-formes (15)
- 1 ensemble de tringles et poignées pour le désenclenchement des sécurités (10)
- 3 plateaux anti-gouttes en plastique

Les éléments optionnels (roulettes de déplacement, plateau à outils,...) seront livrés dans un colis séparé.

3.2) MANUTENTION ET LEVAGE

Le poids total de votre Cleverlift PRO 3200-1 avoisine les 900 kg. Soyez particulièrement attentif lors de la manutention et n'utilisez que des équipements appropriés si vous souhaitez lever le colis dans son ensemble (Clark ou Fenwick d'une capacité de levage > 950 kg). Les plates-formes sont lourdes et ne doivent être manipulées qu'avec l'aide d'une grue de levage ou par au moins 4 personnes. Faites attention à bien identifier le centre de gravité des plates-formes.



DANGER : Lors de la manutention et de l'installation, assurez-vous toujours que la zone de travail soit bien dégagée et qu'il n'y ait aucun objet ou aucune personne dans le chemin.



DANGER : Ne manipulez qu'un élément à la fois.

3.3) ENTREPOSAGE

Votre pont élévateur doit être entreposé dans un endroit sec et couvert, à l'abri de la pluie ou de l'humidité et à une température entre -10 et 40 degrés C.

3.4) LIVRAISON ET VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DU COLIS

Vérifiez bien le bon état général des éléments de votre pont élévateur lors de la livraison. Veuillez noter précisément vos remarques et commentaires sur le bon de livraison en cas de dommage ou dans l'éventualité où un élément de votre commande ne serait pas présent. Contactez immédiatement Garage Passion.

4) DESCRIPTION DU PRODUIT

4.1) Cleverlift PRO 3200-1

Le pont élévateur quatre colonnes Cleverlift PRO 3200-1 est conçu pour entreposer des véhicules et y effectuer des réparations. Aucune autre utilisation du pont élévateur n'est autorisée et n'a été prise en compte lors de la phase de conception. La sécurité de la machine pourrait en être compromise. Le poids total maximum pouvant être levé est de 3 200 kg. Tous les éléments importants au niveau de la structure, tels que les plates-formes, les poutrelles et les colonnes ont été fabriqués en tôles d'acier de 5 à 10 mm pour rendre le cadre rigide et solide tout en conservant un poids peu élevé. Toute la boulonnerie est en acier de classe 8.8. L'opération électrohydraulique est décrite en détail aux §5.1 and §5.2.



INTERDICTION : Ne surchargez pas le pont élévateur. Il est entendu que le poids de levage maximum autorisé est le poids total maximum qui peut être chargé sur le pont élévateur et non simplement, par ex., la masse à vide du véhicule.

Comme le montre l'illustration 1, le pont élévateur se compose de deux plates-formes : une plate-forme principale (3) et une unité secondaire (4). Les plates-formes sont reliées à deux poutrelles (5) soutenues mécaniquement par 4 câbles en acier reliés aux colonnes.

Le mouvement d'élévation et d'abaissement du pont élévateur est contrôlé par les boutons-poussoirs sur l'unité de commande installée sur le moteur (7) situé sur la colonne principale (1). Le pont élévateur a également trois colonnes secondaires (2).

Des dispositifs de verrouillage mécaniques et manuels sont installés sur chaque colonne.

La colonne principale est munie de deux capteurs de fin de course : un capteur de fin de course haut arrêtant le pont lorsqu'il a atteint sa hauteur maximale et un capteur de fin de course bas anti-écrasement.

Le pont élévateur est également équipé de dispositifs d'arrêt automatiques en bout de plates-formes (10), de rampes d'accès amovibles (11) et de bacs récepteurs en plastique (non illustré).

Le pont illustré peut également être équipé en option d'un kit de déplacement (8) et d'un plateau à outils (9).

Avant d'être utilisé, le pont élévateur doit être fixé solidement au sol avec les boulons d'ancrage fournis (12).

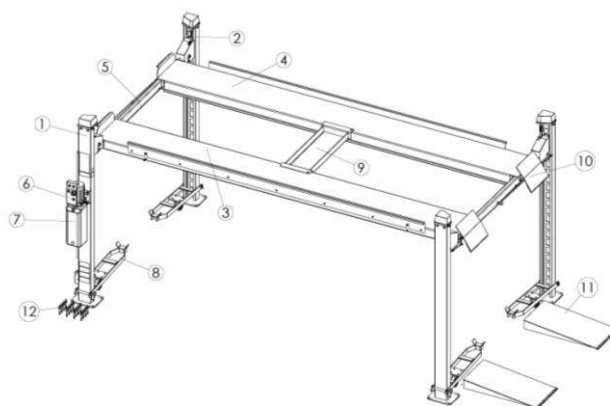


Illustration 1

4.2) FONCTIONNEMENT

La plate-forme est levée par l'unité hydraulique qui agit sur le cylindre. L'abaissement, bien qu'il soit contrôlé par voie électrique, est provoqué par le poids de la plate-forme et du véhicule levé.

Le système hydraulique est protégé par une valve de pression maximale, qui empêche donc toute pression qui serait exercée par un dépassement de la limite de sécurité maximale établie.



INTERDICTION : Évitez de trafiquer la valve de pression maximale dans le bloc d'alimentation. En agissant de la sorte, vous pourriez endommager le pont élévateur et exposer l'utilisateur à des risques graves, des blessures, la mort ou des effets néfastes à long terme sur sa santé.

Les plates-formes sont levées simultanément par quatre câbles en acier à haute résistance. L'alignement de la plate-forme est contrôlé par quatre capteurs qui vérifient en permanence si les câbles sont tendus.

Chaque fois que le pont élévateur doit être abaissé et que le bouton correspondant est enfoncé, le pont élévateur s'arrête à 240 mm du sol, ce qui oblige l'opérateur à vérifier que personne ni aucun objet ne se trouvent dans la zone de sécurité. Si tel est le cas, le bouton d'abaissement final peut être enfoncé pour descendre le pont élévateur jusqu'au sol. Un signal sonore est produit au cours de cette dernière manœuvre.

5) SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

5.1) DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES



REMARQUE IMPORTANTE : les dimensions peuvent être modifiées sans avis préalable.

Capacité	3200 kg
Hauteur de levage maximale	1890 mm
Hauteur maximale sous les plates-formes	1760 mm

Longueur de la plate-forme	4460 mm
Largeur des plates-formes	475 mm
Largeur libre sous les plates-formes	953 mm
Longueur totale (hors rampe de sol amovible)	4727 mm
Temps de levage	90 s
Temps d'abaissement	60 s
Niveau sonore	80 dB(A)@1m
Poids total du pont élévateur	950 kg
Température d'utilisation	-10 °C + 40 °C
Voltage	230V 50Hz
Moteur électrique	2,2 kW 4 Poles 1Ph

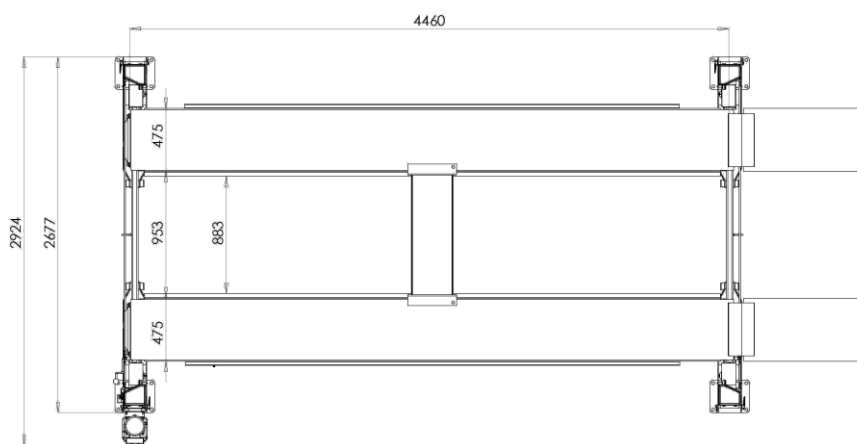


Illustration 2

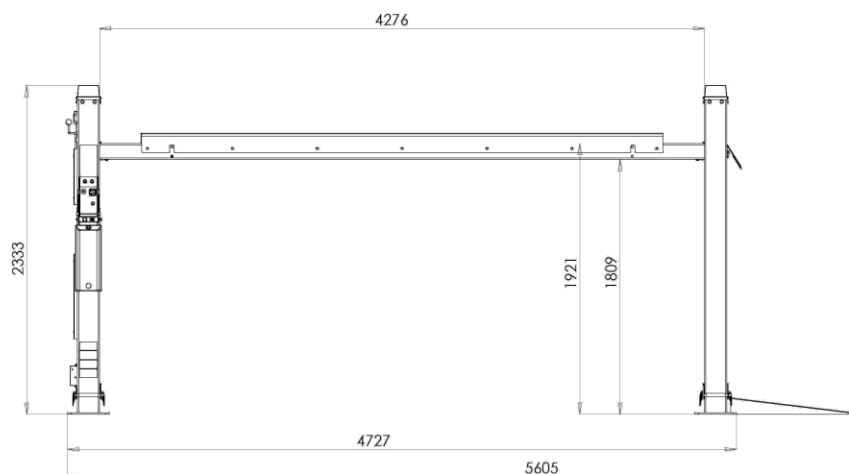


Illustration 3

Le moteur doit être raccordé conformément aux schémas électriques ci-joints (voir illustration 4). La direction de rotation du moteur est indiquée sur l'étiquette placée sur ce dernier.



ATTENTION : Avant d'utiliser le pont élévateur, assurez-vous que les spécifications du moteur indiquées sur sa plaque d'identification sont conformes à l'approvisionnement électrique local.



ATTENTION : Si les fluctuations au niveau de l'alimentation électrique sont supérieures à 10 %, il est recommandé d'utiliser un stabilisateur de tension pour protéger les composants électriques de toute surtension.

P1	LIFTING BUTTON
P2	LOWERING BUTTON
Ps	SLACK SENSORS BYPASS KEY SWITCH
In1	GROUND CLEARANCE SWITCH
EVD	LOWERING SOLENOID VALVE
FCMS	TOP LIMIT SWITCH
FSC1	CABLE SLACK SENSOR #1
FSC2	CABLE SLACK SENSOR #2
FSC3	CABLE SLACK SENSOR #3
FSC4	CABLE SLACK SENSOR #4
RS	RELAY
CN	RELAY
PT	MOTOR THERMIC SWITCH

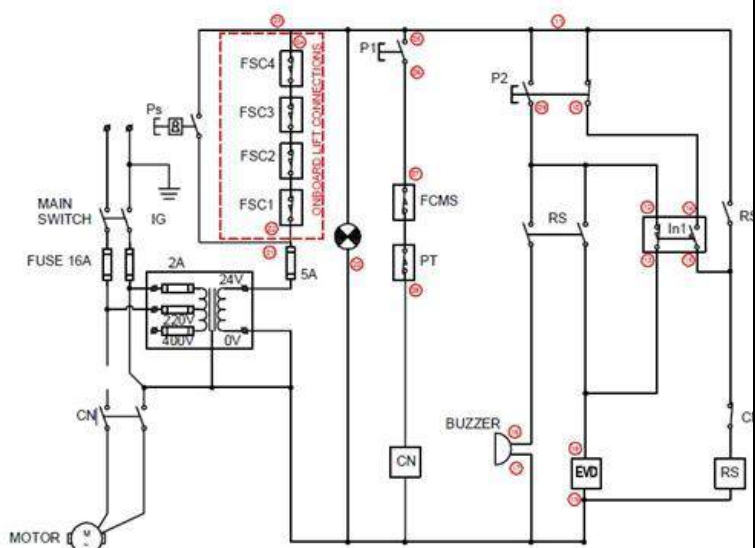


Illustration 4

5.2) CIRCUIT HYDRAULIQUE

Les composants les plus importants de l'unité de puissance hydraulique sont les suivants :

1	Collecteur central	7	Conduite de retour	13	Valve de contrôle
2	Pompe manuelle auxiliaire	8	Réservoir à huile	14	Vidange
3	Orifice d'échappement	9	Couplage du moteur	15	Vidange
4	Pompe à engrenage	10	Kit d'assemblage du réservoir	16	Joint
5	Soupape de démarrage	11	Tuyau d'admission	17	Moteur électrique
6	Filtre	12	Soupape de décharge		

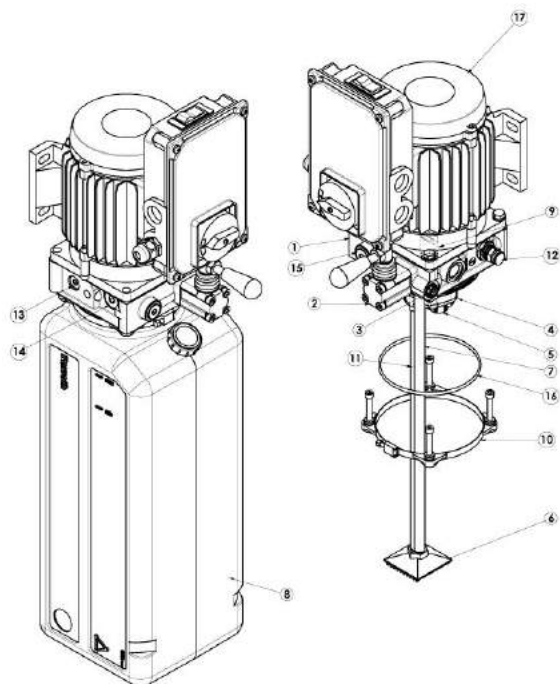


Illustration 5

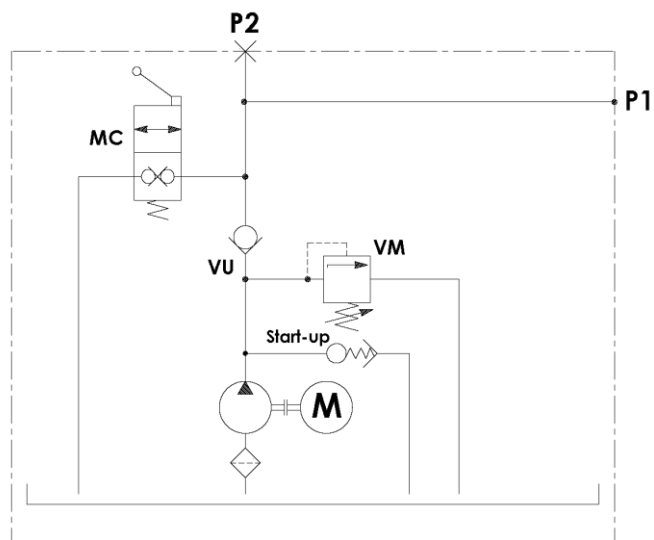


Illustration 6

La pression maximale disponible dans le circuit est limitée à 9,5 MPa (95 bars) à la soupape de décharge de pression maximale.



INTERDICTION : Évitez de trafiquer la valve de pression maximale dans le bloc d'alimentation. En agissant de la sorte, vous pourriez endommager le pont élévateur et exposer l'utilisateur à des risques graves, des blessures, la mort ou des effets néfastes à long terme sur sa santé.

5.2.1) HUILE

Utilisez de l'huile résistante à l'usure de viscosité ISO 32 pour l'entraînement hydraulique, conforme aux règles ISO 6743/4 (catégorie HM).

Normes d'essai	Caractéristiques	Valeur
ISO 3675	Densité 20°C	0,8 kg/l
ISO 3448	Viscosité 40°C	32 cSt
ISO 3448	Viscosité 100°C	5,43 cSt
ISO 3448	Indice de viscosité	104 N°

Normes d'essai	Caractéristiques	Valeur
ISO 3016	Point d'écoulement	~ 30 °C
ISO 2592	Point d'éclair	215 °C
ISO 3987	Quantité neutre	0,5 mg KOH/g

Vous trouverez ci-après la liste des huiles hydrauliques recommandées par le fabricant pour être utilisées avec le pont élévateur:

FABRICANT	TYPE D'HUILE
Agip	OSO 32
Aral	Vitam GF 32
Aseol	Plus 16-110
BP	BARTRAN HV 32
Castrol	HYSPIN AWS 32
Esso	NUTO H 32

FABRICANT	TYPE D'HUILE
Fuchs	RENOLIN MR 10
Gulf	HARMONY 32 AW
Mobil	D.T.E. 24
Panolin	HLP 32
Shell	TELLUS OIL 32

Si aucune des huiles susmentionnées n'est disponible, utilisez-en une présentant une viscosité de 32 cst à 40 °C, conformément à la norme ISO 3448-ISO VG 32.

ATTENTION : La vitesse d'abaissement du pont élévateur est réglée en usine et ne dépend pas du poids supporté par le pont. Des températures ambiantes particulièrement rigoureuses (inférieures à 10°C) pourraient entraîner un ralentissement des vitesses d'abaissement/levage.



Ce phénomène ne doit pas être considéré comme un défaut du pont élévateur ; l'impact d'une température ambiante basse pourrait être réduit en utilisant une huile moins visqueuse.

Contrôlez le tableau des huiles équivalentes et contactez l'assistance technique de Garage Passion pour obtenir des informations sur le type d'huile à utiliser le mieux adapté.



ATTENTION : Il est fortement recommandé de changer la totalité de l'huile hydraulique et de nettoyer le réservoir chaque année. L'huile usée doit être évacuée conformément aux lois en vigueur au niveau local.

6) DANGERS RÉSIDUELS

Veuillez lire ce chapitre attentivement et dans son entièreté, étant donné qu'il comprend des informations importantes pour la sécurité de l'opérateur et de la personne en charge de la maintenance.



DANGER : Le propriétaire de la machine et/ou la personne qui en a la responsabilité est tenue de fournir à l'utilisateur final toutes les informations requises et contribuer à assurer sa santé physique.



INTERDICTION : Le pont élévateur n'a été conçu que pour une utilisation intérieure. Vous ne devez pas l'installer et/ou l'utiliser à l'extérieur.

Garage Passion a procédé à toutes les étapes (conception, construction, sélection des sous-traitants et contrôle final) relatives aux processus de fabrication du produit faisant l'objet de ce manuel avec le plus grand soin et la plus grande attention, pour garantir la conformité du produit aux normes de sécurité les plus strictes grâce à son niveau élevé de qualité au niveau mécanique et technique.

Il est toutefois nécessaire de spécifier que, malgré

- l'attention accordée à la phase de conception ;
- le soin et le contrôle apportés au processus de fabrication ;

le pont élévateur faisant l'objet de ce manuel comporte toutefois certains risques qui ne peuvent être totalement annulés à l'aide de systèmes de sécurité pour le type spécifique de tâche à exécuter. Ces risques sont répertoriés plus loin. C'est pourquoi il est absolument nécessaire que l'opérateur soit informé de ces risques et qu'il utilise la machine avec un maximum de précautions. Familiarisez-vous avec les contrôles et les opérations décrits dans ce manuel pour utiliser la machine en toute sécurité.



INTERDICTION : Le pont élévateur a été conçu et fabriqué pour lever des véhicules et les maintenir en hauteur dans une zone fermée. Toute autre utilisation est interdite. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'éventuels dommages aux personnes, véhicules ou objets résultant d'un usage incorrect ou non autorisé du pont élévateur.

Toute autre utilisation ou opération non conforme à ce manuel est susceptible de causer des dommages à l'utilisateur et / ou à la machine.

Toute utilisation non prévue et inattendue modifie les caractéristiques techniques pour lesquelles la machine a été conçue et fabriquée et pourrait compromettre son utilisation correcte et en toute sécurité.

Conservez toujours ce manuel auprès de la machine afin de pouvoir le consulter à tout moment. Ce manuel doit accompagner la machine si cette dernière est vendue. La sécurité d'utilisation n'est garantie que pour les fonctions répertoriées dans ce manuel.

Pour la sécurité de l'opérateur et des personnes, il convient d'aménager une zone de sécurité laissant une distance libre d'au moins 1 mètre depuis le pont élévateur lors du levage et de l'abaissement. Le pont élévateur ne doit être commandé que depuis le site de contrôle de l'opérateur dans la zone de sécurité.

La présence de l'opérateur sous le véhicule n'est admise que lorsque les plates-formes sont immobiles, que le véhicule est levé et que les verrouillages de sécurité mécaniques sont enclenchés.

6.1) AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

L'opérateur et la personne responsable de l'entretien doivent respecter les lois et règles en matière de prévention des accidents en vigueur dans le pays où est installé le pont élévateur.



INTERDICTION : N'utilisez jamais la machine avant d'avoir vérifié que tous les dispositifs d'urgence (capteurs de fin de course, sirène, etc.) sont montés, raccordés et fonctionnent correctement.



DANGER : Il est absolument interdit de soulever des personnes avec ce pont élévateur. Ne montez pas sur la charge, ni sur les dispositifs portant la charge lorsqu'ils sont levés.



INTERDICTION : Il est interdit d'exécuter tout type d'opération d'assistance et/ou d'entretien sur la machine lorsqu'elle est en fonction.



DANGER : Avant d'actionner le pont élévateur, contrôlez visuellement tous les éléments, et en particulier les dispositifs de sécurité, quant à la présence éventuelle de défauts. N'utilisez jamais le pont élévateur si un quelconque défaut est détecté.

Ils doivent également procéder à ce qui suit :

- ne jamais retirer ni déconnecter des dispositifs hydrauliques, électriques ou de sécurité ;
- suivre scrupuleusement les indications de sécurité qui s'appliquent à la machine et sont reprises dans le manuel ;
- respecter la zone de sécurité pendant le levage ;
- s'assurer que le moteur du véhicule est éteint, l'embrayage enclenché et le frein à main activé ;
- s'assurer que seuls les véhicules autorisés sont levés sans excéder la capacité de levage maximale ;
- vérifier que personne ne se trouve sur les plates-formes lorsque celles-ci s'élèvent ou sont en l'air.

6.2) RISQUES DURANT LA MONTÉE D'UN VÉHICULE

Pour éviter toute surcharge et rupture éventuelle, les dispositifs de sécurité suivants ont été prévus :

- une valve de pression maximale placée à l'intérieur de l'unité hydraulique pour éviter tout poids excessif ;
- le système de sécurité mécanique, en cas de problème au tuyau, pour éviter que le pont ne s'abaisse subitement.



INTERDICTION : La valve de pression maximale a été pré réglée à une pression correcte par Garage Passion. N'essayez pas de la modifier pour aller au-delà de la capacité de levage fixée.

DANGER : Des températures ambiantes particulièrement rigoureuses (inférieures à 10°C) pourraient entraîner un ralentissement des vitesses d'abaissement/levage.



Ce phénomène ne doit pas être considéré comme un défaut du pont élévateur ; l'impact d'une température ambiante basse pourrait être réduit en utilisant une huile moins visqueuse. Contactez l'assistance technique de Garage Passion pour obtenir des informations sur le type d'huile à utiliser le mieux adapté.

Le réglage de la valve peut être fortement affecté par les conditions de fonctionnement (y compris la température, la viscosité de l'huile, l'humidité et la charge minimale sur la plate-forme). Une valve parachute mal réglée pourrait entraîner un risque sérieux, étant donné qu'elle ne fonctionnerait pas correctement et n'arrêterait pas la chute du pont élévateur en cas de panne hydraulique.



REMARQUE IMPORTANTE : Les valves parachutes sont réglées en usine et sont testées pour fonctionner correctement dans des conditions de travail standard (20°C et 32 Cst pour l'huile), avec une charge sur la plate-forme comprise entre 40 et 100 % de la capacité nominale (entre 1 280 et 3 200 kg).



DANGER : Si le pont élévateur doit être utilisé dans des conditions différentes des critères de conception visés, le réglage de la valve parachute doit être vérifié et éventuellement ajusté par du personnel autorisé.

6.3) RISQUES D'ÉCRASEMENT

Ce risque est présent pendant l'opération d'abaissement du pont élévateur. Personne ne doit se trouver dans la zone couverte par la trajectoire d'abaissement lorsque le pont élévateur est abaissé et levé. L'opérateur doit s'assurer que personne n'est en danger avant d'actionner le pont élévateur.



DANGER : Afin d'éviter tout risque pour des tiers et/ou d'endommager des objets, l'utilisateur doit s'assurer avant tout actionnement du pont élévateur que rien ni personne ne se trouve à proximité.

Le pont élévateur est équipé d'un système de contrôle qui, au cours du processus d'abaissement, arrête automatiquement la descente avant que la distance entre la plate-forme principale du pont élévateur et le sol soit inférieure à 240 millimètres.

Pour reprendre le cycle de fonctionnement, l'utilisateur doit lâcher le bouton d'abaissement et l'enfoncer à nouveau. Le processus d'abaissement qui suit est accompagné jusqu'à ce que les plates-formes touchent le sol par une alarme sonore signalant la présence d'un risque ou d'un écrasement.

Les câbles de soutien sont conçus de telle sorte que si une ligne se rompt, les câbles restants peuvent tenir la charge en toute sécurité. Les plates-formes ne peuvent alors être abaissées que manuellement, mais plus aucun mouvement vers le haut n'est possible.

Le cylindre du pont élévateur est également équipé d'une valve parachute de sécurité, qui arrête tout mouvement en cas de panne dans le circuit hydraulique (par ex. si un tuyau est sectionné).

6.4) RISQUES D'OBSTRUCTION

Ce risque est possible lorsque le véhicule est levé sur le pont élévateur.



ATTENTION: Lorsque le pont élévateur est arrêté à une hauteur relativement faible, il existe un risque de heurter des éléments saillants. Il est suggéré d'utiliser des appareils de protection pour éviter tout risque éventuel.

6.5) RISQUES LIÉ À LA CHUTE DU VÉHICULE

Ce risque existe lorsque le véhicule est amené/sorti de la plate-forme et aussi bien pendant la phase de levage que d'abaissement.

La chute d'un véhicule du pont élévateur peut survenir lorsque celui-ci est mal placé sur les plates-formes, et lorsque ses dimensions sont incompatibles avec le pont élévateur ou en cas de mouvements excessifs du véhicule. Dans ce cas, vous devez vous éloigner immédiatement de la zone de travail.

L'utilisateur doit s'assurer que le véhicule est correctement positionné sur les plates-formes du pont élévateur, conformément aux exigences reprises dans ce manuel, que le frein à main est activé et que toutes les actions sont entreprises à une vitesse réduite.



DANGER : Le véhicule ne peut être soutenu par un quelconque appareil lorsque vous le levez/descendez.





DANGER : Ne secouez pas le véhicule lorsqu'il est soutenu par le pont élévateur.



DANGER : Ne soulevez pas un seul côté du véhicule à la fois.



6.6) RISQUE DE GLISSADE

Ce risque est présent lorsqu'on travaille au véhicule soulevé sur le pont élévateur. Le risque de glissade peut être provoqué par de l'huile ou des saletés sur le sol à proximité du pont.



AVERTISSEMENT : Avant d'actionner le pont, assurez-vous que le véhicule à lever ne perd pas de liquide. Si des fluides sont répandus sur le sol, enlevez-les immédiatement.



INTERDICTION : Ne lavez pas le véhicule sur le pont élévateur.

6.7) RISQUE DE CHUTE DU VÉHICULE LIÉ AU MAUVAIS POSITIONNEMENT SUR LE PONT

Ce risque existe aussi bien lors de la phase de levage que d'abaissement. L'utilisateur doit s'assurer que le véhicule est positionné correctement sur les plates-formes du pont élévateur, conformément aux exigences reprises dans ce manuel et que toutes les actions sont entreprises à une vitesse réduite.

Avant d'entamer le cycle de fonctionnement, vérifiez que le véhicule est correctement disposé sur la plate-forme du pont élévateur en arrêtant immédiatement le processus de levage après que les plates-formes aient perdu tout contact avec le sol. Assurez-vous que le véhicule est correctement équilibré sur la plate-forme de support et interrompez immédiatement toute opération sur le pont s'il apparaît que la charge est déséquilibrée.



DANGER : Ne levez pas le pont si le poids du véhicule n'est pas correctement équilibré sur les dispositifs de support de la charge.



6.8) RISQUES ÉLECTRIQUES

Ces risques existent si les raccords électriques ne sont pas conformes aux normes de sécurité en vigueur au niveau local.

Évitez d'utiliser de l'eau, de la vapeur et des jets de solvants et de vernis dans la zone du pont élévateur lorsque des câbles électriques sont placés, et en particulier à proximité du tableau électrique.

DANGER : Ne raccordez pas le pont élévateur à la ligne électrique avant d'avoir vérifié si celle-ci est totalement en conformité avec la norme en vigueur.

Assurez-vous également que la ligne électrique peut fournir la puissance nécessaire et :

- qu'il existe un circuit de mise à la terre fonctionnant correctement ;
- qu'il existe un circuit de protection fonctionnant correctement



ATTENTION: Avant de brancher le pont élévateur à l'alimentation électrique principale ou avant tous travaux d'entretien, assurez-vous que l'interrupteur principal de l'alimentation électrique est sur OFF (0).

6.9) RISQUES LIÉS À UN ÉCLAIRAGE INSUFFISANT

Ce risque existe si la lumière est insuffisante dans l'environnement de travail.



DANGER : Évitez de travailler dans des conditions lumineuses insuffisantes.

Assurez-vous que toutes les zones à proximité du pont élévateur sont éclairées correctement et uniformément, conformément aux réglementations locales.

6.10) RISQUES D'ENDOMMAGER DES ÉLÉMENTS PENDANT UNE OPÉRATION

Garage Passion a utilisé les matériaux et les procédures adaptés aux paramètres établis du pont élévateur, afin de construire un produit sûr et fiable. N'actionnez le pont élévateur que pour l'usage pour lequel il a été conçu. Le programme d'entretien repris au chapitre « Entretien » doit être suivi.



DANGER : Ne surchargez jamais le pont élévateur. Il est entendu que le poids de levage maximum autorisé est le poids total maximum qui peut être chargé sur le pont élévateur et non simplement, par ex., la masse à vide du véhicule.



ATTENTION: N'utilisez que les accessoires d'origine approuvés par Garage Passion.

6.11) RISQUES LIES A UNE UTILISATION NON AUTORISÉE

La présence de personnes non autorisées à proximité du pont élévateur et sur les plates-formes est strictement interdite aussi bien pendant que le véhicule est levé, que lorsque celui-ci a déjà été soulevé.



DANGER : Toute utilisation du pont élévateur autre que celle spécifiée dans ce document peut causer de graves accidents impliquant les personnes se tenant à proximité de la machine.

Afin d'éviter tout usage non autorisé de la machine, l'interrupteur principal est équipé de dispositifs pratiques permettant de le bloquer en position OFF à l'aide d'une serrure (non fournie).

7) INSTALLATION



REMARQUE IMPORTANTE : Avant de procéder à toute opération d'installation / de maintenance, et afin d'éviter tout mouvement imprévu de la machine au cours de l'installation, il est nécessaire d'apporter un soutien mécanique aux plates-formes (par ex. en la posant sur les crans de sécurité).



DANGER : Seuls des techniciens qualifiés, désignés par le fabricant, ou des utilisateurs qualifiés sont autorisés à effectuer l'installation. L'installation par du personnel non qualifié peut causer des dommages sérieux aux personnes et au pont élévateur.

7.1) EXIGENCES QUANT AU LIEU D'INSTALLATION

Le pont élévateur a été conçu pour être utilisé dans des endroits couverts et protégés, sans obstacles par-dessus. Le lieu d'installation ne doit pas se situer à côté de zones de lavage, d'ateliers de peinture, de dépôts de solvants ou de vernis. Il est strictement interdit d'installer le pont à proximité de lieux où pourrait survenir une situation dangereuse ou une explosion. Il convient de respecter les normes applicables des réglementations locales en matière de santé et de sécurité, par exemple en respectant une distance minimale par rapport au mur ou tout autre équipement, échappement et éléments similaires.



DANGER : Veillez à porter des équipements de protection adéquats (gants, chaussures, ...) avant d'entamer toute opération d'entretien, d'installation et d'assemblage sur le pont.



ATTENTION: L'ensemble du matériel d'emballage doit être éliminé correctement, dans le respect des normes en vigueur en matière d'élimination ou de refus.



DANGER : Évitez de travailler dans des conditions lumineuses insuffisantes.

L'éclairage doit être conforme aux réglementations en vigueur à l'endroit de l'installation. Toutes les zones proches du pont doivent être éclairées correctement et uniformément.

7.2) OUTILLAGE NÉCESSAIRE

Outre l'équipement ordinaire d'un atelier, les outils suivants seront nécessaires :

1. Une perceuse avec taraud de Ø18 – L=80 mm (minimum) et une clef dynamométrique.
2. Un engin de levage, comme un chariot élévateur ou une grue, avec une charge admissible minimale de 950 kg.
3. De l'huile hydraulique présentant une viscosité de 32 Cst à 40°C conformément aux normes ISO 3448 - ISO VG32.

7.3) SURFACE D'INSTALLATION



DANGER Avant d'entamer l'assemblage et l'installation de la machine, vous devez vérifier que le sol est adapté pour supporter l'effet de la charge lors de l'utilisation du pont. N'installez le pont que sur un sol horizontal, dénué de tout obstacle.

Le sol sur lequel la machine va être installée doit être constitué d'un béton non fissuré, nivelé, d'une épaisseur d'au moins 120 mm, fabriqué avec une catégorie de résistance de minimum C25/30, permettant de fixer le pont élévateur au sol à l'aide des points d'ancrage M8 fournis avec la machine.

Si ces conditions ne sont pas remplies, il conviendra de préparer des fondations correctes avec un sol en gravier d'une épaisseur minimale d'au moins 50 millimètres ; sur le sol en gravier, l'utilisateur doit installer un grillage en acier électro-soudé avec un quart de cercle de 10 cm et un diamètre de treillis égal ou supérieur à 8 millimètres. Une couche de béton d'une épaisseur d'au moins 120 millimètres doit être coulée au-dessus du grillage.

La surface sur laquelle le pont élévateur doit être installé doit être égale et nivelée dans toutes les directions. Une inclinaison inférieure à 2 cm dans la direction d'arrivée sur le pont et d'1 cm en diagonale peut être compensée par les 4 vis présentes au niveau de la semelle des colonnes ou par des cales de nivellement. Pour une installation sur une surface surélevée, il est recommandé de se conformer à la charge maximale de la surface. Le béton nouvellement coulé doit sécher pendant au moins 21 jours.

7.4) INSTALLATION DU PONT ÉLÉVATEUR



DANGER : Il n'est pas permis aux personnes non autorisées d'être présentes pendant l'assemblage.



ATTENTION: Vérifiez qu'il y ait toujours suffisamment d'espace autour de la machine et au-dessus du véhicule levé afin de garantir l'utilisation correcte et sûre de la machine.

Afin de garantir une installation facile et correcte, ainsi qu'une utilisation de la machine en toute sécurité, le pont est livré pré-assemblé. Toutefois, certains éléments séparés doivent être assemblés à l'endroit final.

La hauteur minimale suggérée pour le plafond à l'endroit de l'installation est 3 500 mm. Si le pont doit être installé avec des hauteurs de plafond inférieures, il pourrait être nécessaire de réduire le mouvement vers le haut. La distance minimale suggérée depuis les murs et d'autres machines est de 1 000 mm. Il est recommandé de laisser un espace de 500 mm libre pour se déplacer autour du pont.

Placez le pont élévateur dans son emballage à proximité de l'endroit où il doit être installé, déballez-le et identifiez la colonne principale, qui est facilement reconnaissable à la présence de la console du bloc d'alimentation (illustration 7). Vous pouvez maintenant sortir les autres éléments de l'emballage.

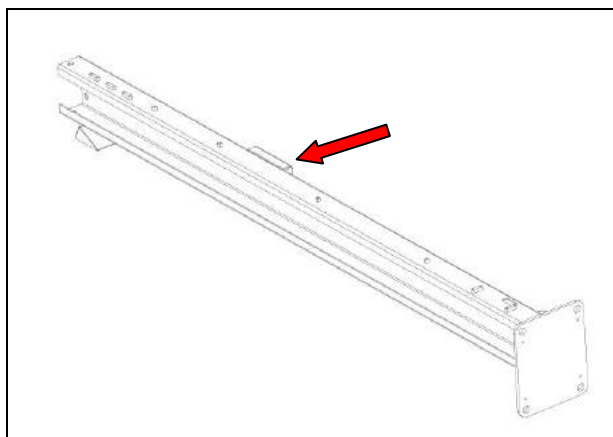


Illustration 7

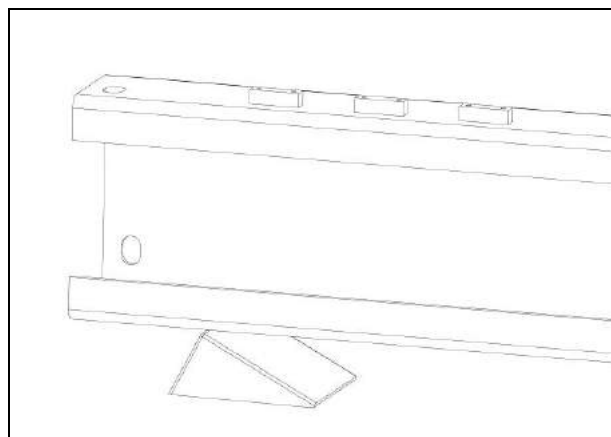


Illustration 8

La colonne principale peut être installée dans le coin avant gauche ou arrière droit du pont élévateur. Il est suggéré de la placer à l'endroit le plus proche du raccordement électrique. Posez les colonnes sur le sol, en les surélevant légèrement à l'aide d'une cale en caoutchouc ou en bois.

Implantations possibles

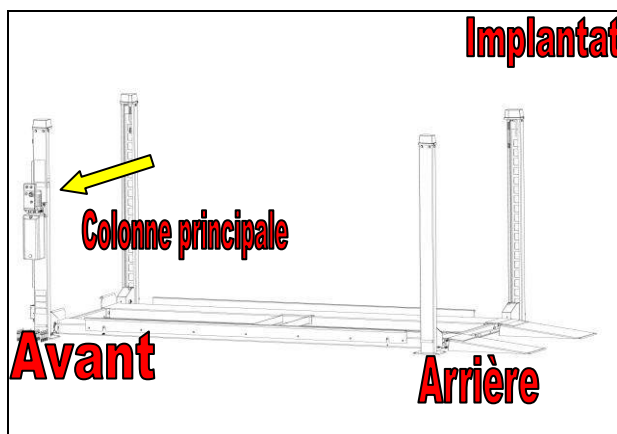


Illustration 9

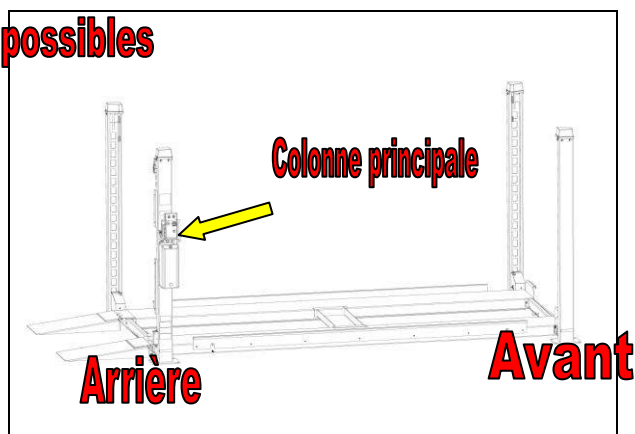


Illustration 10



ATTENTION: Veuillez éliminer le matériel d'emballage conformément aux normes en vigueur sur place en matière d'élimination ou de refus.

Identifiez les deux poutrelles transversales, identiques en tous points excepté la position du câble des capteurs.

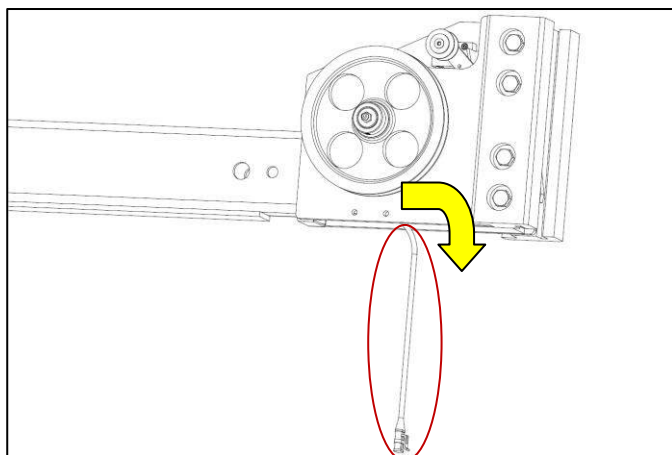


Illustration 11

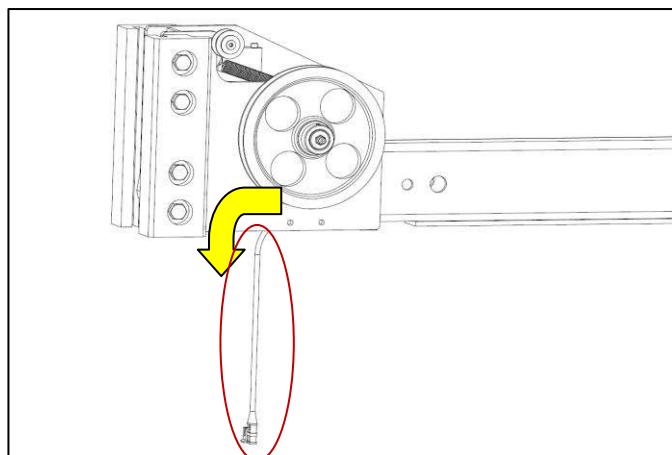


Illustration 12

Glissez les échelles de verrouillage entre les blocs en plastique montés aux extrémités des poutrelles transversales puis faites-les glisser jusqu'au pied de chaque colonne en vous assurant que la base de l'échelle soit bien positionnée dans leurs ergots en bas de colonne.
Veillez à graisser les blocs en plastique pour aider les blocs et l'échelle de verrouillage à glisser.

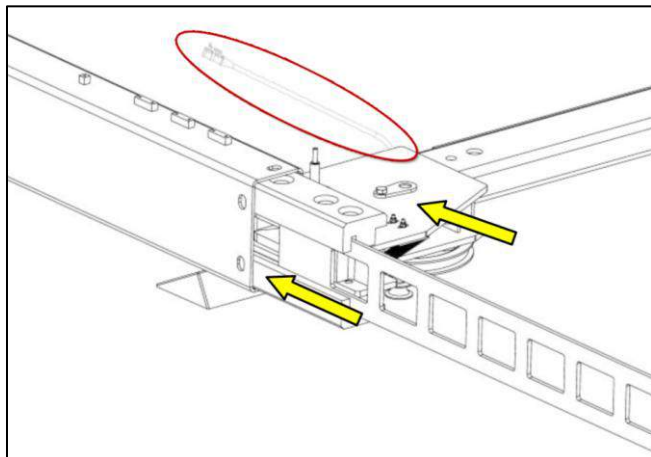


Illustration 13

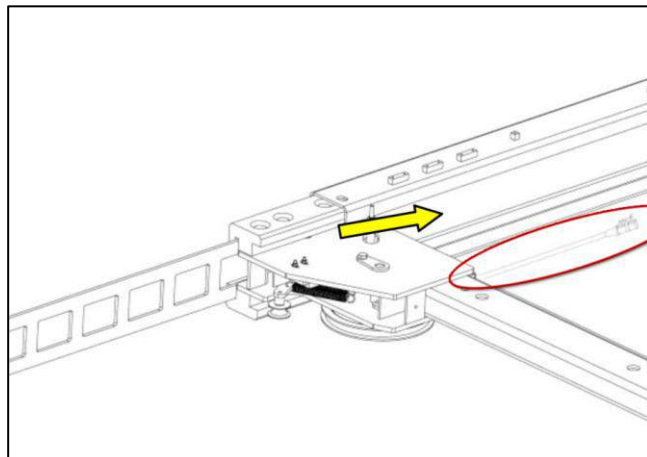


Illustration 14

Les poutrelles doivent être installées de telle sorte que les deux câbles électriques soient situés du côté du pont élévateur où se trouvera la colonne moteur. Insérez chaque poutrelle transversale dans la colonne adéquate, un côté à la fois, puis faites-la glisser jusqu'au pied de chaque colonne en vous assurant que les échelles de verrouillage restent bien positionnées dans leurs ergots en bas de colonne.



REMARQUE IMPORTANTE : assurez-vous d'insérer la poutrelle transversale en gardant le côté avec les poulies vers l'intérieur.

Les loquets de sécurité s'activeront logiquement et les poutrelles seront maintenues bloquées.

Pour désengager manuellement les sécurités, saisissez et tirez fermement vers le haut l'ergot dépassant du côté de chaque poutrelle (illustration 16) et poussez sur la roulette de la sécurité secondaire. Vous pouvez alors continuer à glisser les poutrelles vers le bas.

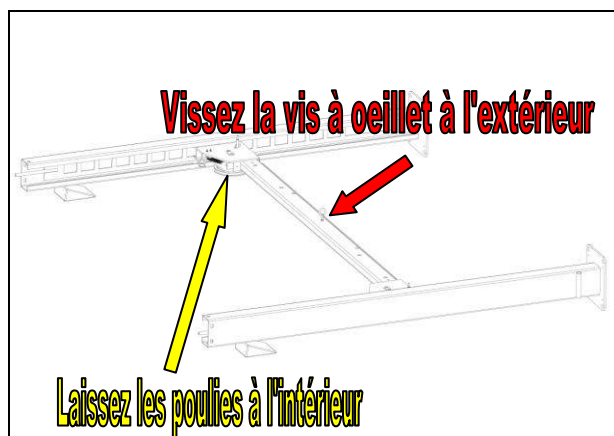


Illustration 15

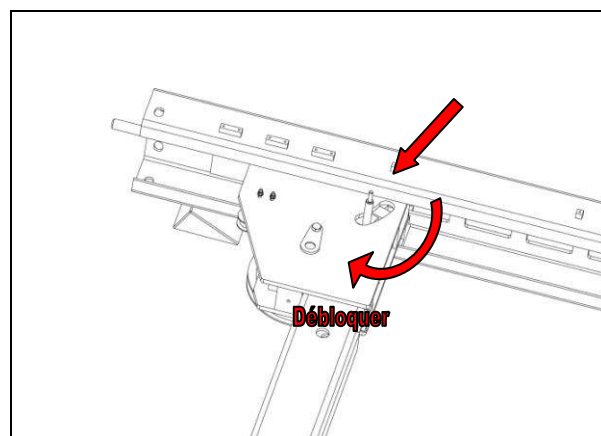


Illustration 16

Vissez les vis à œillet (emballés séparément) qui serviront au maintien des tringles dans le trou prévu à cet effet. Serrez le contre-écrou. (illustration 15) Insérez dans le capuchon de colonne la partie filetée des échelles de verrouillage (illustration 18). Fixez les capuchons de colonne à l'aide des 4 vis M12x35.

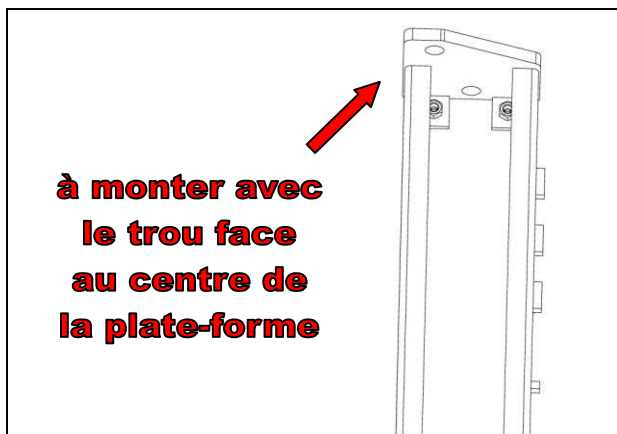


Illustration 17

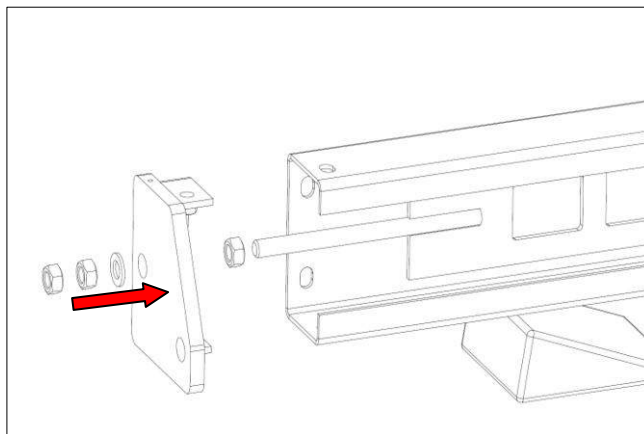


Illustration 18



REMARQUE IMPORTANTE : Les capuchons colonnes sont antisymétriques. Veillez à les installer de telle sorte que le trou indiqué à l'illustration 17 soit face à l'intérieur du pont élévateur.



REMARQUE IMPORTANTE : Fixez l'échelle de verrouillage à l'aide des écrous M16 comme indiqué sur l'illustration 18. Bloquez ces écrous de part et d'autre des capuchons de colonnes afin que l'échelle ne bouge pas. Si votre sol est parfaitement horizontal bloquez ces écrous de telle manière que les échelles de verrouillage reposent sur le sol.

Levez à la verticale le premier assemblage de colonnes / poutrelle transversale et assemblez les autres colonnes et poutrelles transversales. Mesurez les distances avant/arrière entre les colonnes et assurez-vous qu'elles correspondent à celles indiquées aux illustrations 2 et 3. Au titre de contrôle additionnel, mesurez les distances entre deux colonnes opposées et assurez-vous qu'elles correspondent entre elles. Placez les graisseurs (emballés séparément) dans le trou fileté des axes des poulies (illustration 20).

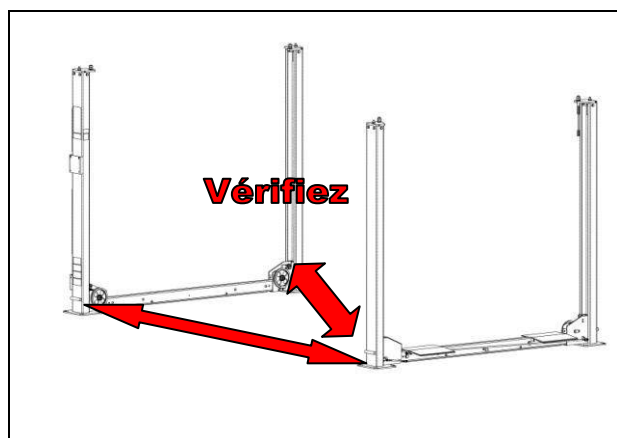


Illustration 19

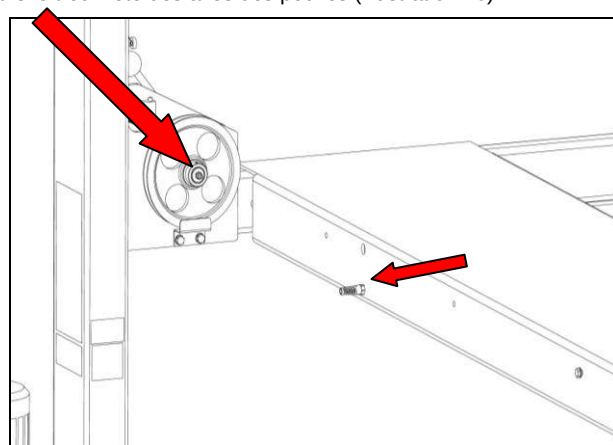


Illustration 20

Levez (à la main) les poutrelles à environ 40 cm du sol et assurez-vous qu'elles reposent sur le même cran des quatre échelles de verrouillage. Identifiez la plate-forme principale, facilement reconnaissable à la présence du cylindre, et placez-la sur un chariot.



DANGER : La plate-forme principale pèse environ 200 kg. Afin d'éviter toute blessure éventuelle, ne la déplacez qu'à l'aide de l'engin de levage approprié.

La plate-forme principale doit être positionnée du côté de la colonne moteur, avec les trous et le raccord hydraulique sur le côté de la plate-forme (voir illustration 20) face à l'extérieur. Retourner la plateforme afin d'avoir accès au piston. **Si nécessaire, déployez préalablement et complètement le piston en tirant manuellement avec soin la tige du piston tout en prenant appui avec les pieds sur le bord du cylindre (voir illustration 24). Un assistant peut aider à la manœuvre en tirant en même temps sur les câbles.**

Posez la plate-forme sur la poutrelle transversale après avoir aligné les deux trous du petit côté de la plate-forme avec ceux de la poutrelle. Fixez-la à l'aide de boulons M18x100 et de rondelles M18 (fournis avec la machine). Ne serrez pas encore à fond.

N'oubliez pas le support l'arrêt de roue à l'avant du pont (illustration 21) et la plaque pour le mécanisme d'arrêt automatique des roues à l'arrière (illustration 22) avant d'insérer les boulons et les rondelles M18. Insérez la plaque d'arrêt des roues avant dans son support dès que la plate-forme est installée (illustration 21).

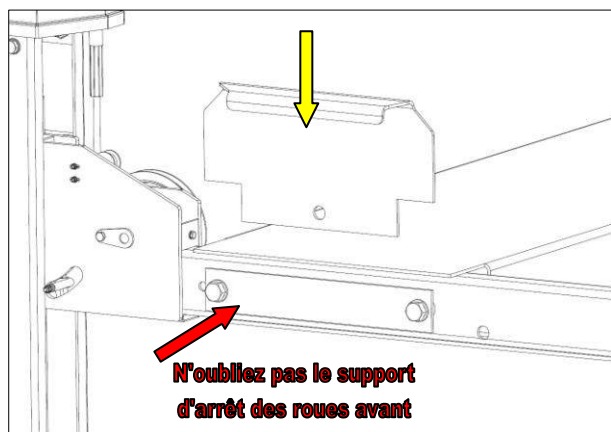


Illustration 21

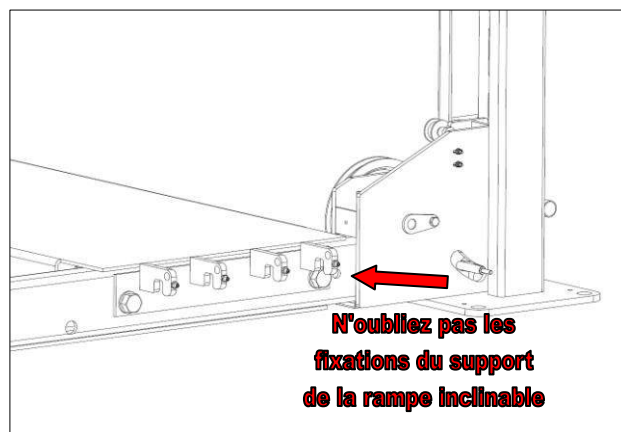


Illustration 22



REMARQUE IMPORTANTE : veillez à installer la plate-forme principale du côté de la colonne principale, avec les trous vers l'extérieur et le raccord hydraulique proche du moteur..

Placez la plate-forme secondaire sur un chariot et montez-la en répétant les étapes précédentes. **Serrez maintenant parfaitement les 8 boulons.**



DANGER : La plate-forme secondaire pèse plus de 160 kg. Afin d'éviter toute blessure éventuelle, ne la déplacez qu'à l'aide de l'engin de levage approprié.

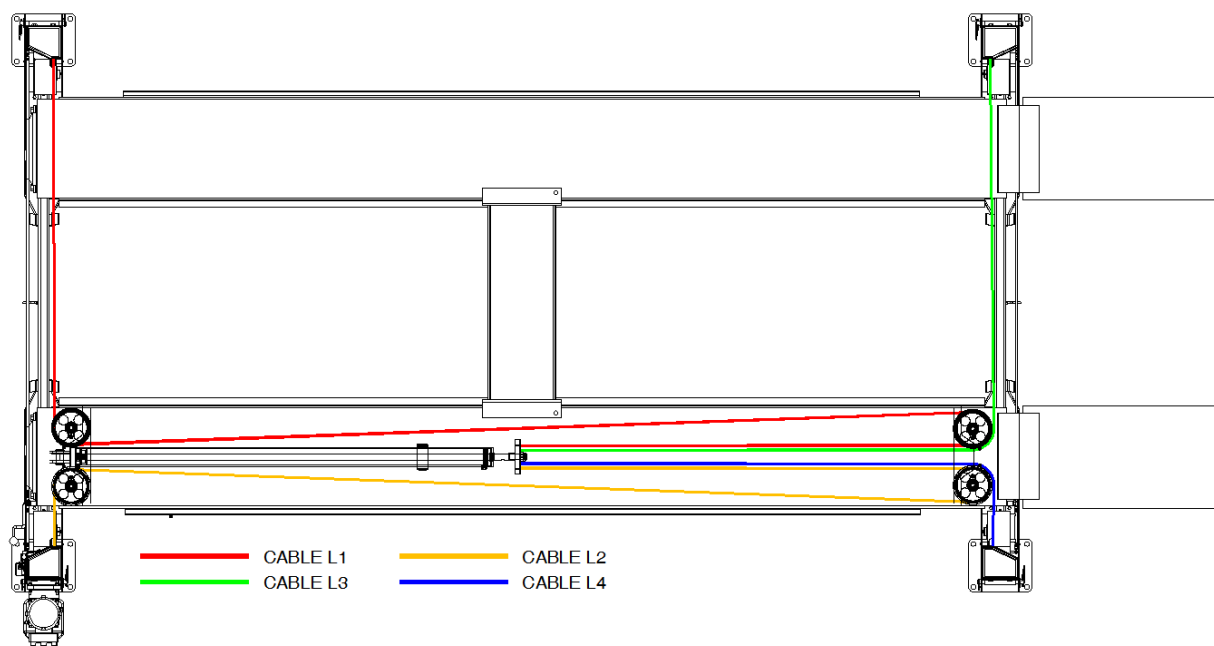


Illustration 23



REMARQUE IMPORTANTE : Les quatre câbles ont des longueurs différentes. Installez-les conformément aux schémas repris aux illustrations 23, 25, 26, 27. **Il est possible que vous deviez retirer l'une ou l'autre poulie afin de sortir les câbles des plateformes.**



REMARQUE IMPORTANTE : Veillez à ne pas endommager la tige de vérin lorsque vous la faites coulisser, ainsi qu'en installant les câbles.



REMARQUE IMPORTANTE : Le pont est livré avec des protections anti-déraillement pour chacune des poulies (illustrations 29 et 30). Ces protections doivent être démontées avant d'enrouler les câbles d'acier autour des poulies. Les vis visibles sur l'illustration 29 ne sont pas nécessairement pas pré-installées. Si c'est le cas, n'oubliez pas de les mettre.

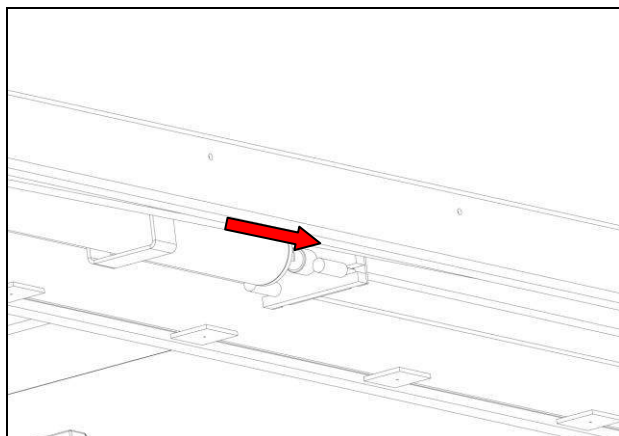


Illustration 24

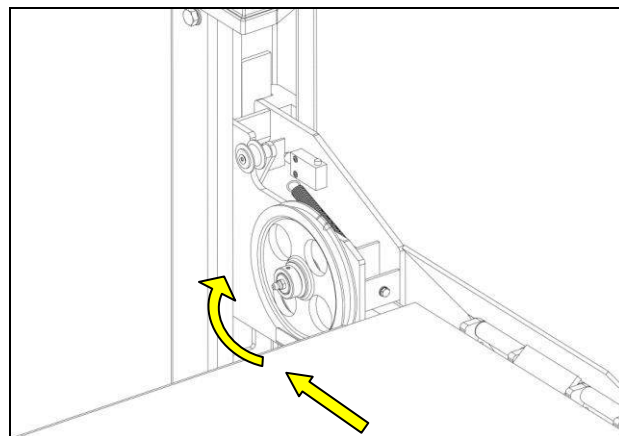


Illustration 25

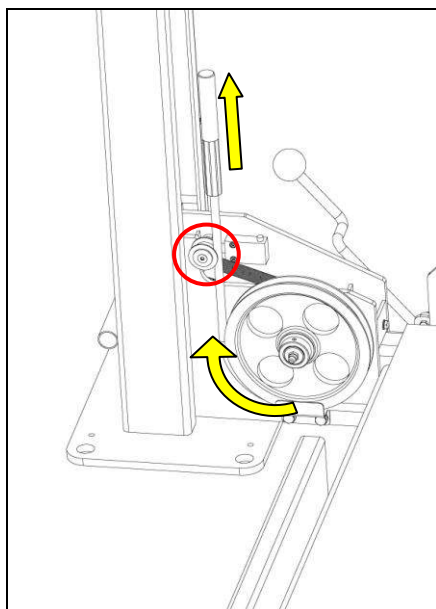


Illustration 26

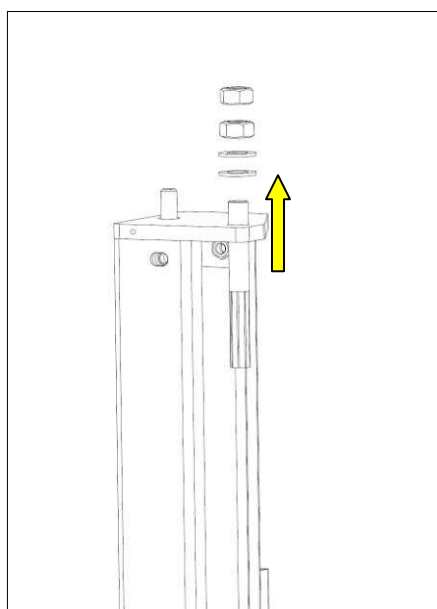


Illustration 27

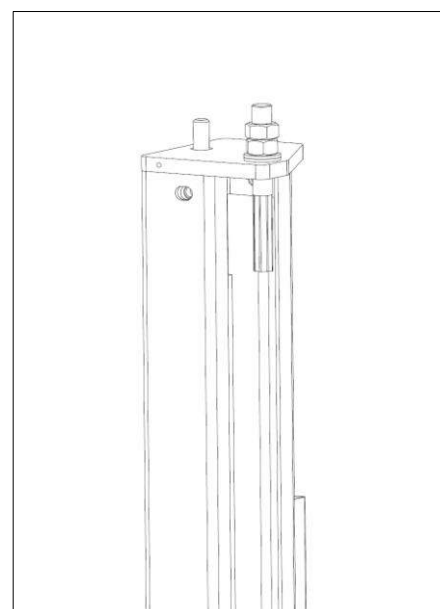


Illustration 28

Répétez la manœuvre pour les quatre câbles d'acier en veillant à ce que la roulette visible sur l'illustration 26 se trouve entre la colonne et le câble. Les câbles ne seront pas complètement tendus au cours de cette phase de l'installation. Ils se tendront lors de la mise en service.

Remplacez les protections anti-déraillement sur chacune des poulies. Vous pouvez maintenant installer les deux rails de protection latérales (+/- 420 cm de long) sur le côté des plateformes à l'aide des vis fournies .



DANGER : Le pont est livré avec des protections anti-déraillement pour chacune des poulies. Ces éléments sont des dispositifs de sécurité qui doivent être installés à chaque fois que le pont est en cours de fonctionnement.

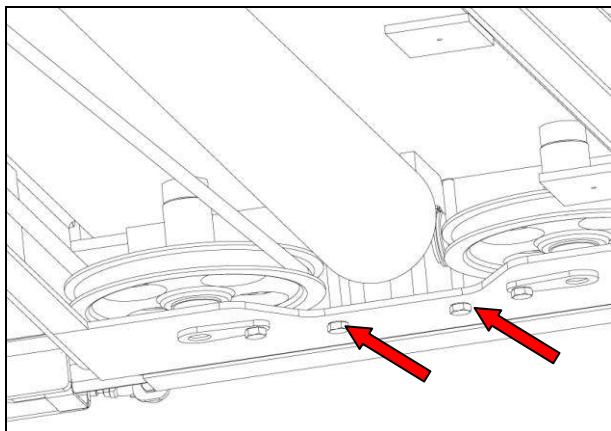


Illustration 29

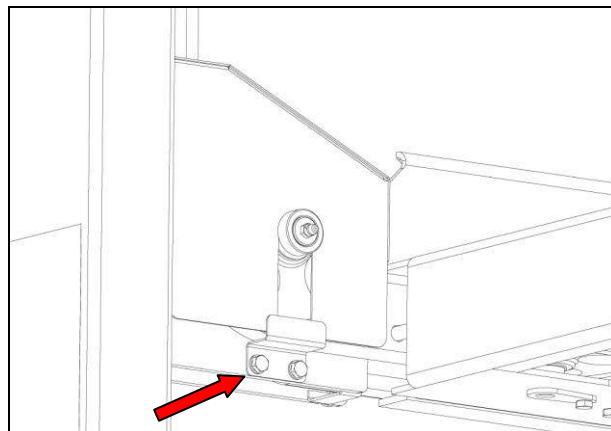


Illustration 30

Procédez maintenant au montage des tringles de sécurité.

Commencez par insérer les deux grosses tringles sous la rampe principale (en les passant dans les ergots et trous prévus à cet effet sous la rampe). Attention de ne pas les emmêler dans les câbles. Installez le levier de commande (illustration 31) et la plaque de raccord (illustration 32) à chaque extrémité de la plateforme en les serrant correctement. **Bloquez fermement avec les contre-écrous de verrouillage et utiliser une goutte de frein-filet afin d'éviter tout risque de desserrage.** Le levier de commande et la plaque de raccord doivent absolument être solidaires de la tringle et **ne plus bouger** !



REMARQUE IMPORTANTE : les tiges de sécurité ne doivent être installées que sur la plate-forme principale.

REMARQUE IMPORTANTE : Ces tiges doivent être **parfaitement serrées**. Utilisez du frein-filet si nécessaire



REMARQUE IMPORTANTE : Le levier de commande doit se trouver sur le côté de la plate-forme principale plus proche de la colonne où le moteur est installé.

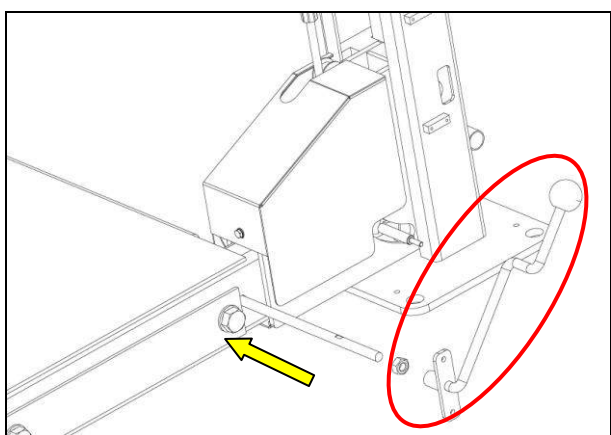


Illustration 31

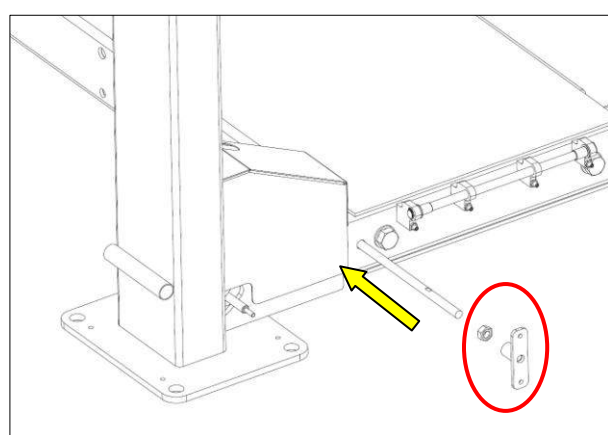


Illustration 32

Raccordez ensemble les deux tringles avec l'«écrou barillet» (illustration 33) en gardant un jeu axial de +/- 2 mm. A ce stade, serrez **manuellement** les écrous de blocage sur l'« écrou barillet » central.



AVIS IMPORTANT : ne serrez pas complètement les écrous de blocage sur l'« écrou barillet » central pour le moment. Le serrage final interviendra après l'installation des autres tringles. **N'oubliez cependant pas de le faire !**

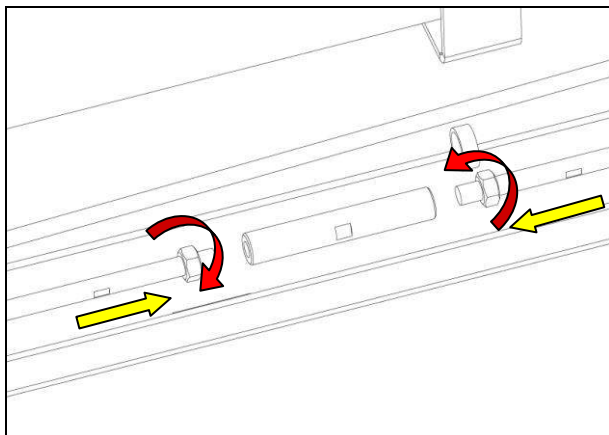


Illustration 33

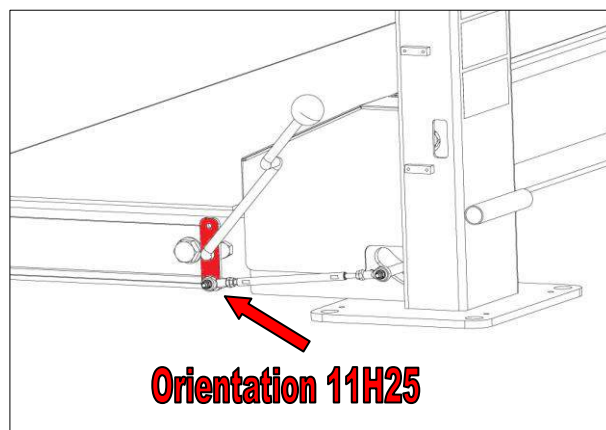


Illustration 34

Installez ensuite les fines tringles à l'avant et à l'arrière du pont. Installez d'abord les tringles les plus courtes (illustration 35), puis les longues (illustration 36). Répétez la manœuvre aux deux extrémités de la machine.

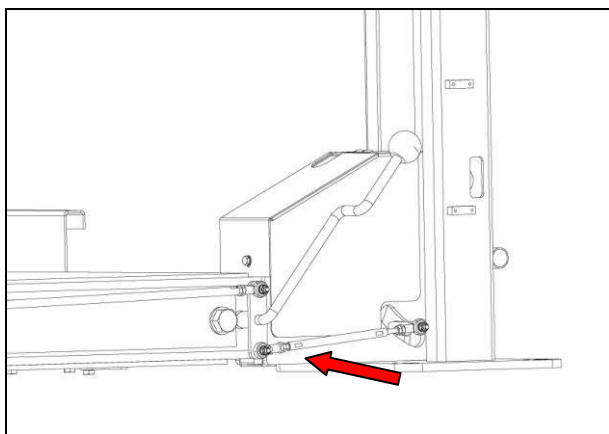


Illustration 35

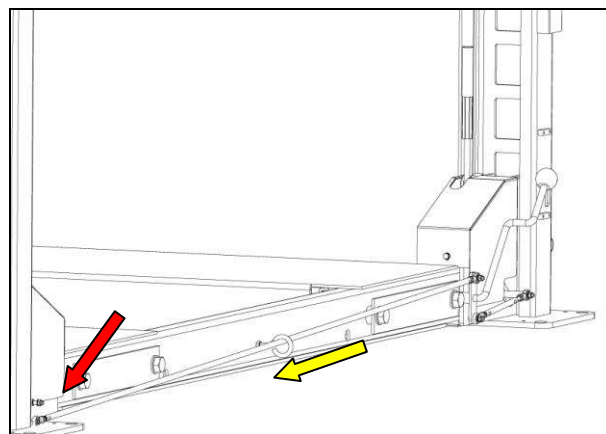


Illustration 36

REMARQUE IMPORTANTE : Assurez-vous que les tringles avant et arrière passent à l'intérieur des bagues de guidage placées sur les poutrelles (à installer préalablement).



Pour le réglage initial, veillez à donner une orientation de +/- 11H25 à la plaque métallique du levier de commande (partie en rouge - illustration 34) et de 13H35 à la plaque de raccord (illustration 32). La longueur des fines tringles peut être adaptée en agissant sur réglage des petites rotules. N'oubliez pas de tout bien resserrer.

Serrez maintenant les contre-écrous de la tringle principale passant sous la rampe (illustration 33). Veillez à bien les serrer. Utiliser une goutte de frein-filet afin d'éviter tout risque de desserrage.

Installez les arrêteurs inclinables arrière sur les plates-formes, en veillant à ce qu'ils n'interfèrent pas avec les tringles de sécurité (illustration 37 et 38).

Réglez la position inclinée des rampes en ajustant les vis à tête noyée M6 d'arrêt, en veillant à ce que la hauteur du bord de la rampe soit au moins 10 cm supérieure à la surface du rail lorsque les rampes sont complètement inclinées.



REMARQUE IMPORTANTE : La position inclinée des rampes peut être ajustée en serrant les vis à tête noyée installées sur les fixations du support de la rampe. Fixez les vis M6 avec les écrous M6.

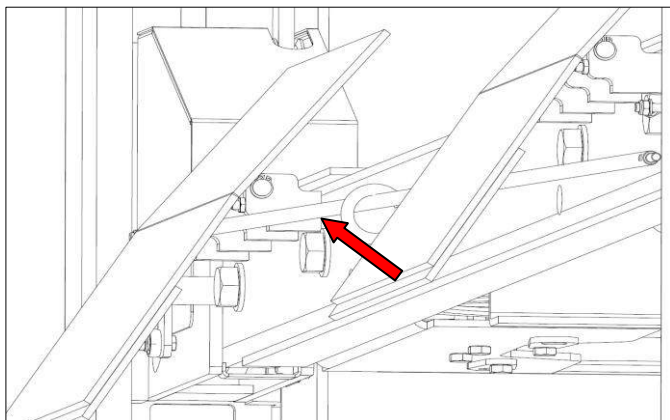


Illustration 37

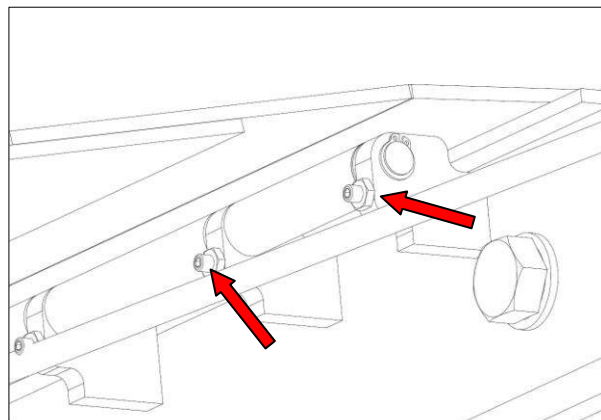


Illustration 38

Montez le bloc d'alimentation sur la fixation du support située sur la colonne principale.



REMARQUE IMPORTANTE : La fixation du support de la pompe de la colonne principale est équipée de deux rainures (au-dessus) et de deux trous. Pré-installez les vis, les écrous et les rondelles sur le bord supérieur du support de la pompe et servez-vous en tant que support, en glissant le moteur en partant du haut vers le support de colonne. Serrez les vis du bas, puis celles du dessus.

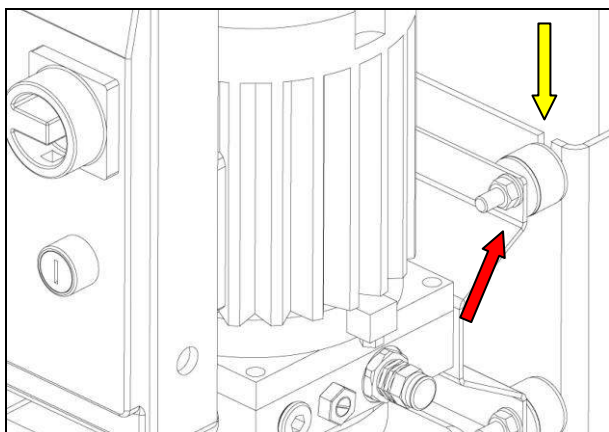


Illustration 39

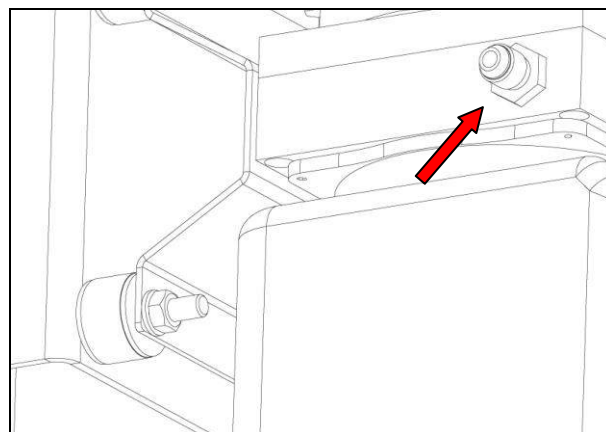


Illustration 40

Si nécessaire, montez sur le bloc d'alimentation le connecteur hydraulique (fourni avec la machine) et serrez (illustration 40). Utilisez éventuellement le connecteur à 90 degrés fourni avec la machine pour donner l'angle voulu au tuyau hydraulique.



REMARQUE IMPORTANTE : Le corps de la pompe est en aluminium. Serrez fermement le connecteur hydraulique, mais sans forcer, car vous pourriez endommager le bloc de la pompe.

Si nécessaire, installez le raccord à 90° du tuyau hydraulique marqué « A » sur l'orifice de sortie du piston. Glissez le tuyau dans les bagues de protection soudées en dessous de la plate-forme.



REMARQUE IMPORTANTE : Glissez le tuyau hydraulique vers le côté de la plate-forme principale plus proche de la colonne principale.

Insérez le raccord dans le trou du côté de la plate-forme principale et fixez-le à l'aide de l'écrou et de la rondelle hydraulique 1/4" (fournis avec la machine). Raccordez le tuyau hydraulique marqué « B » au raccord situé sur le côté de la plate-forme et à l'orifice de sortie du bloc d'alimentation hydraulique. Serrer mais pas exagérément.

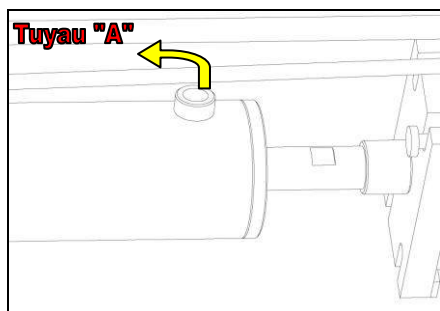


Illustration 41

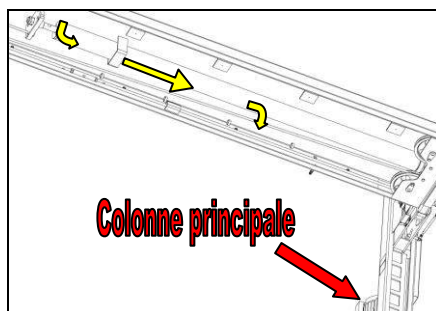


Illustration 42

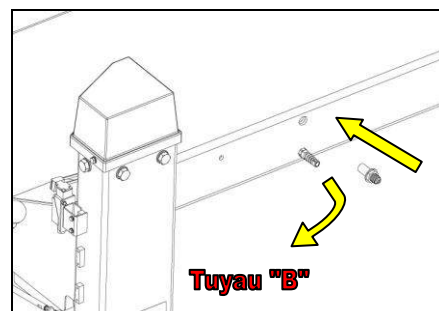


Illustration 43

Remplissez le réservoir avec environ 10 litres d'huile et procédez à un contrôle final de tous les raccords hydrauliques. La capacité maximale du réservoir est de plus ou moins 12 litres.



REMARQUE IMPORTANTE : Le réservoir hydraulique est en plastique et le niveau d'huile peut être facilement contrôlé grâce à la jauge. Évitez de trop remplir le réservoir et utilisez comme références les marques de niveau maximum et minimum gravées sur le réservoir.



ATTENTION: N'utilisez que le type d'huile recommandé par Garage Passion. Consultez le § 5.2.1 de ce manuel pour des instructions détaillées.



ATTENTION: Assurez-vous qu'aucun élément des tuyaux ne peut bouger. Veillez à éliminer la poussière sur les tuyaux et les raccords, sans quoi il pourrait survenir une panne de la ligne hydraulique susceptible de générer des dommages ou des lésions personnelles.

7.5) RACCORDEMENT A LA LIGNE ÉLECTRIQUE

Le pont élévateur est équipé de plusieurs capteurs de sécurité (rupture de câble et fins de course) équipés de connecteurs rapides AMP (voir schéma de connexion sur l'illustration 44). Il y a un connecteur rapide AMP qui sort de chaque poutrelle. Ceux-ci doivent être connectés au câble en « Y » (En vert sur l'illustration 44. Celui-ci est en deux parties pour pouvoir passer à travers la rampe). Ce câble en « Y » permet la jonction entre les deux connecteurs précités (sous la plate-forme principale). Les deux connecteurs de la colonne moteur (un pour le fin de course haut et un pour le fin de course bas. Ceux-ci doivent être préalablement fixés à l'aide de vis à la colonne) doivent être connectés aux deux câbles sortant de la gauche du boîtier de commande. Le long brin du connecteur en « y » doit ressortir de la rampe par le trou proche du connecteur hydraulique et se branche sur le connecteur AMP positionné sur la droite du boîtier de commande. Une goulotte en caoutchouc souple permettra que le câble sorte proprement de la rampe et qu'il ne soit pas endommagé

REMARQUE IMPORTANTE : Une fois connectés, tous les fils doivent être passés avec précaution dans les ergots prévus à cet effet sous les poutrelles transversales, puis sous la rampe, à l'intérieur des pattes de support soudées en forme de « C » et sortir par le trou latéral proche de la colonne principale, pour enfin longer le tuyau hydraulique jusqu'au boîtier de commande. Aidez-vous de colliers rislans en plastique pour plus de facilité. Veillez à ce qu'ils n'interfèrent avec aucune pièce en mouvement. Utilisez de l'adhésif de bonne qualité pour parfaire l'installation des fils.



Le branchement électrique sur l'unité d'alimentation doit se reporter au schéma d'installation de l'illustration 3, en utilisant le câble électrique inclus, et en vérifiant minutieusement que le raccordement des phases est correct et que le pont est mis à la terre.

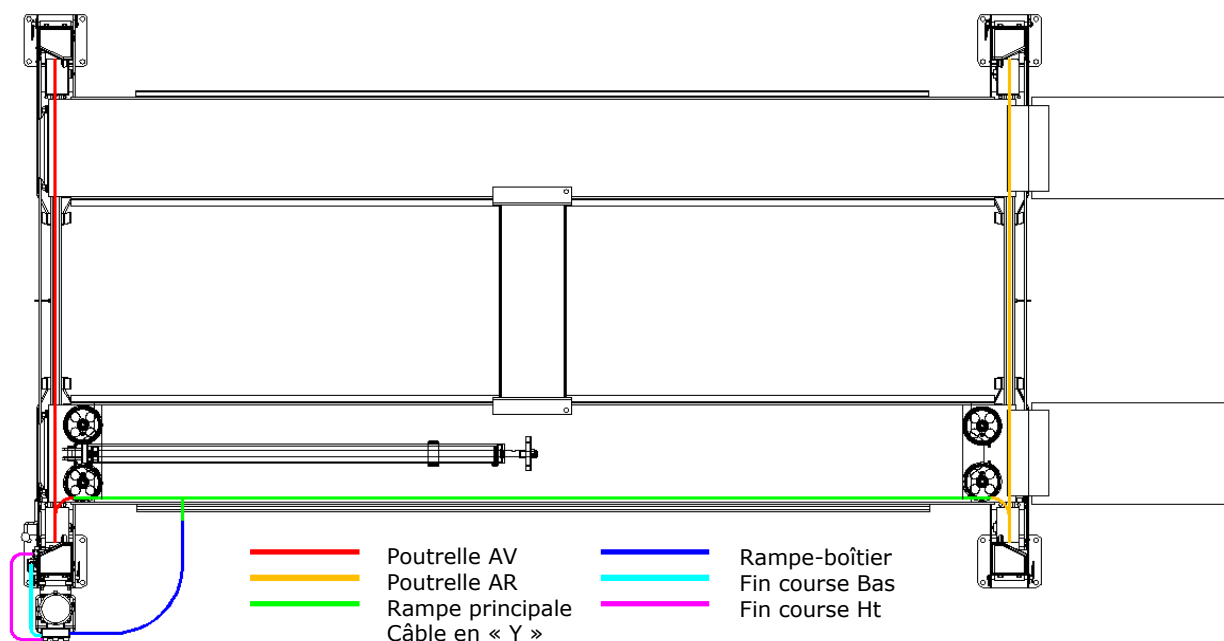


Illustration 44



AVERTISSEMENT : Les travaux de branchement doivent être réalisés par un électricien qualifié. Assurez-vous que l'alimentation électrique et le raccordement des phases sont corrects. Un branchement incorrect peut endommager le moteur et ne sera pas couvert par la garantie. N'ACTIONNEZ PAS l'unité hydraulique sans huile, ce qui pourrait endommager la pompe. L'unité de contrôle doit rester sèche. Tout dommage au bloc d'alimentation causé par de l'eau ou tout autre liquide tel que des détergents, de l'acide, etc. n'est pas couvert par la garantie.



ATTENTION : Ne raccordez pas le pont à la ligne électrique avant d'avoir vérifié si celle-ci est totalement en conformité avec la norme en vigueur, si la mise à la terre fonctionne correctement et s'il y a des circuits de protection.

7.6) PROCÉDURE DE MISE EN SERVICE



AVERTISSEMENT : Au cours de cette procédure, vérifiez tous les éléments d'opération et contrôlez si l'installation et le réglage sont corrects.

N'ESSEYER PAS de lever un véhicule avant d'avoir terminé un contrôle opérationnel minutieux.

7.6.1) VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES

Avant d'entamer toute forme d'opération, procédez aux contrôles suivants :

- Assurez-vous que tous les boulons et toutes les goupilles sont montés et **serrés correctement** ;
- Assurez-vous que le voltage alimentant le système électrique est conforme aux spécifications de la plaque d'identification sur le moteur ;
- Assurez-vous que les raccords électriques sont conformes aux schémas électriques (illustration 3) ;
- Vérifiez la présence de fuites ou de renflements manifestes dans la ligne hydraulique, et supprimez-les le cas échéant ;
- Assurez-vous qu'il n'y ait ni personnes, ni objets dans la zone de travail.
- Graissez les patins en Ertalon des poutrelles transversales.

7.6.2) DÉMARRAGE DU MOTEUR

Allumez le bloc d'alimentation en tournant l'interrupteur de marche-arrêt sur la position « ON ». La lumière verte (UP) doit être allumée. Enfoncez brièvement le bouton « UP ». Il est possible que, lors de la première mise en service, les capteurs des sécurités soient en mode « off » (ils seront réglés par après) et que rien ne se passe lorsque l'on pousse sur « UP ». La lumière verte est alors éteinte. Tournez et maintenez la clé vers la droite jusqu'à ce que la lumière verte s'allume et poussez sur le bouton « up ». Cette opération permettra le by-pass de toutes les sécurités.

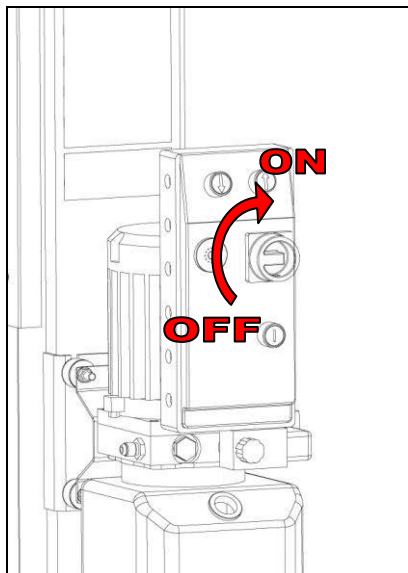


Illustration 45

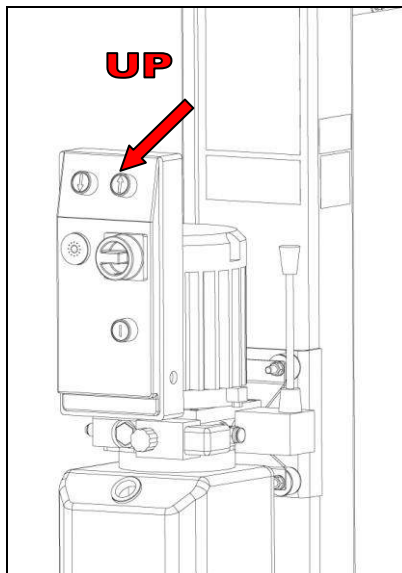


Illustration 46

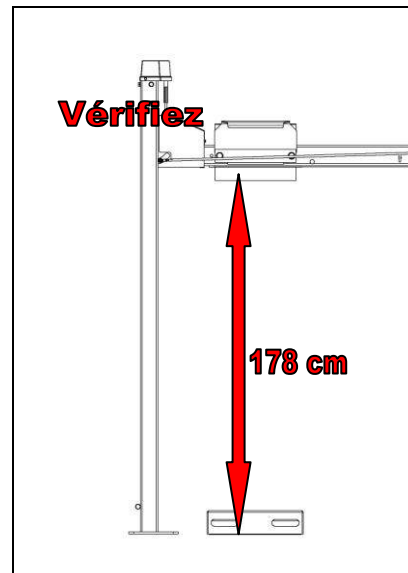


Illustration 47



ATTENTION: Si le moteur chauffe ou s'il produit un son bizarre, arrêtez immédiatement toute opération et revérifiez les raccords électriques.

Si tout est OK, levez le pont d'environ 100 cm afin de procéder à la mise à niveau initiale. Cette opération peut prendre un peu de temps car elle doit être réalisée avec soin. Procédez en deux étapes :

- Mise à niveau lorsque le pont repose que sur les câbles (hors crémaillère), mesurez **au mm près** la distance entre le sol et les quatre coins des plates-formes. Si nécessaire, ajustez la hauteur de chaque coin en serrant ou desserrant les écrous des câbles d'acier situés sur le capuchon supérieur de chaque colonne jusqu'à ce que les quatre coins du pont soient parfaitement de niveau (mesurer avec un niveau à bulle ou par rapport au sol, s'il est horizontal).
- Mise à niveau lorsque le pont repose sur les échelles (crémaillères) de sécurité, Descendez le pont de quelques cm jusqu'à ce que les quatre sécurités se bloquent dans la crémaillère en poussant simplement sur le bouton « down ». Il est possible que, à nouveau, la lumière verte ne soit pas allumée et que vous deviez utiliser la clé pour effectuer un by-pas des capteurs sécurité et descendre le pont. **Ne descendez pas encore votre pont jusqu'au sol**. Mesurez **au mm près** la distance entre le sol et les quatre coins des plates-formes. Ajustez les quatre crémaillères de sécurité en hauteur en serrant ou desserrant les écrous au-dessus de chaque colonne (voir illustration 18) jusqu'à ce que les quatre coins du pont soient parfaitement de niveau (mesurer avec un niveau à bulle ou par rapport au sol, s'il est horizontal). Si votre sol est parfaitement de niveau, ce réglage ne devrait pas être nécessaire.

Levez à nouveau le pont de quelques crans et assurez-vous que les quatre sécurités s'activent simultanément. Les sécurités devraient claquer à l'unisson et de manière parfaitement synchronisées. Si ce n'est pas le cas, recommencez la procédure et vérifiez que les tringles de déblocage sont bien réglées et fonctionnent sans accrocher (voir illustrations 31 à 36). Ce réglage est très important et doit être soigné. Le blocage et déblocage des sécurités doit fonctionner de manière parfaitement souple.

Dès que la procédure de mise à niveau est terminée, serrez bien tous les contre écrous et installez les capuchons en plastique servant de couvercle au-dessus des colonnes.

7.6.3) REGLAGES CAPTEURS DE MOU DE CABLE, DE FIN DE COURSE ET PURGE



REMARQUE IMPORTANTE : Surveillez le niveau d'huile et remplissez le réservoir s'il n'y pas assez d'huile au cours de ce processus.

FIN DE COURSE BAS : Avant de descendre le pont jusqu'au sol pour la première fois, vérifiez l'installation et le réglage du capteur de fin de course sur le bas sur la colonne principale. Ce capteur, protégé par un cache métallique, est un dispositif de sécurité servant à arrêter le pont à ± 240 mm du sol, afin d'éviter tout risque d'écrasement des pieds. Il doit être positionné de telle sorte à être activé par la poutrelle descendante lorsque l'espace entre le bord inférieur de la plate-forme et le sol est au minimum de ± 240 mm (voir illustration 48). Vous pouvez agir sur une petite vis « allen » pour changer l'orientation de la patte et sur une vis pour agir sur sa longueur.

REMARQUE IMPORTANTE : Le capteur de fin de course bas doit être ajusté précisément. Faites bien attention à ne pas faire trop dépasser la roulette de l'intérieur de la colonne pour que cette dernière ne soit pas écrasée lors de la première descente du pont. Celle-ci doit être positionnée et orientée comme sur la photo (vue de l'intérieur).



Illustration 48

FIN DE COURSE HAUT : Vérifiez ensuite l'installation du capteur de fin de course sur le haut sur la colonne principale. Lorsque le pont atteint sa hauteur maximale, le cache-poulie métallique vient buter sur la languette du capteur qui sert à arrêter le pont lorsqu'il a atteint sa hauteur maximale. Le capteur de fin de course haut doit être positionné de telle sorte qu'il puisse permettre une hauteur maximale sous rampes de $\pm 1m78$ à $1m80$ m maximum (voir illustration 47). Positionnez-le sur le premier ou second plot de fixation (illustration 49).

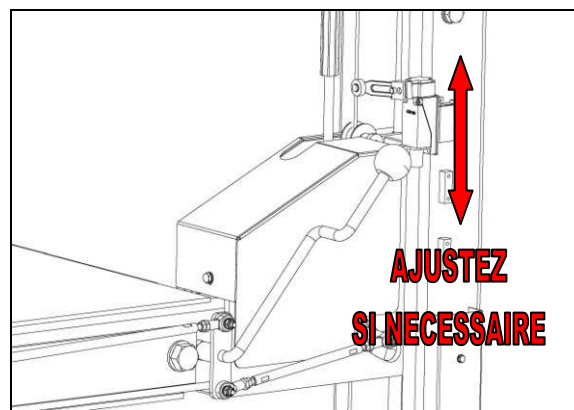
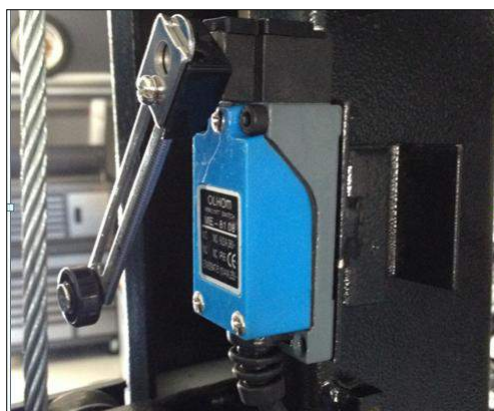


Illustration 49



DANGER : Vérifiez qu'il y ait suffisamment d'espace autour de la machine afin d'en garantir l'utilisation correcte et sûre. Veillez en particulier à ce qu'il y ait toujours suffisamment d'espace entre le toit du véhicule levé et le plafond du local où est installé le pont élévateur. Si nécessaire, réduisez la course verticale en ajustant la position du capteur de fin de course vers le haut (illustration 49)

CAPTEURS DE RUPTURE DE CABLES (MOUS DE CABLES) : Vérifiez ensuite le réglage des quatre capteurs de rupture de câble présents à l'extrémité des poutrelles (illustration 50). Pour ce réglage vous pouvez agir sur leur mouvement latéral en desserrant les petites vis de fixation. Ces capteurs sont des dispositifs de sécurité visant à prévenir toute utilisation du pont élévateur si un problème survient avec un câble (mou ou rupture). Lorsque le Cleverlift repose sur ses câbles et que ceux-ci sont parfaitement tendus, la roulette ne doit pas être en contact avec la languette métallique de la sécurité. Positionnez la roulette à ± 2 mm de la languette.

Principe de fonctionnement :

Les capteurs de rupture de câbles sont activés par les dispositifs de verrouillage de sécurité secondaires qui entrent en action automatiquement dans l'éventualité où les câbles d'acier portant la charge ne seraient pas correctement tendus, ce qui est typiquement le cas lorsqu'un d'eux lâche ou qu'un obstacle (comme un objet abandonné sous le pont) entrave la descente du pont. Les capteurs sont alors mis en mode « off », arrêtant automatiquement le moteur et donc toute poursuite des opérations sur le pont si un problème de câble est détecté.

Les capteurs doivent être réglés (via des vis permettant leur déplacement latéral) de telle sorte à être activés lorsque les câbles d'acier perdent leur tension. Leur activation engendrera l'arrêt automatique de la motorisation. Si c'est le cas, la lumière verte du bouton « UP » s'éteindra. On trouve sur le coffret de commande un commutateur de dérivation activé par clé (illustration 51) qui permet de passer outre les capteurs de rupture de câble. Tenir alors la clé engagée et pousser sur le bouton « UP » jusqu'à ce que le pont remonte. Ce commutateur peut être utilisé lors du réglage initial des capteurs mais aussi dès que c'est nécessaire. Cela pourrait par exemple être le cas lorsque le pont est complètement descendu et que les câbles ont perdu leur tension.

AVERTISSEMENT : Le commutateur de dérivation des capteurs de rupture de câble ne doit être utilisé que par des personnes autorisées et pendant l'installation, l'entretien ou lorsqu'un obstacle a stoppé la descente du pont.

N'utilisez le commutateur de dérivation qu'après avoir vérifié que les quatre câbles ne sont pas endommagés et sont correctement installés. Retirez la clé lorsque le fonctionnement est normal pour éviter toute utilisation non autorisée.

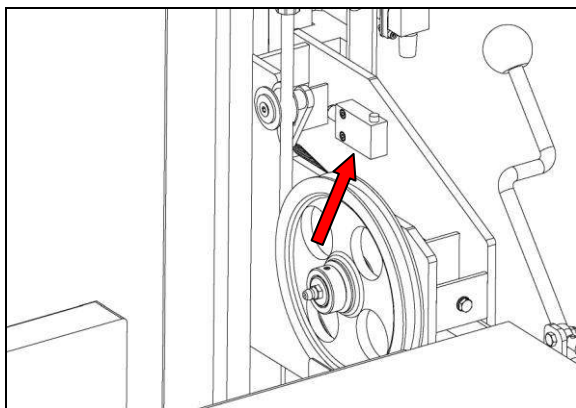


Illustration 50

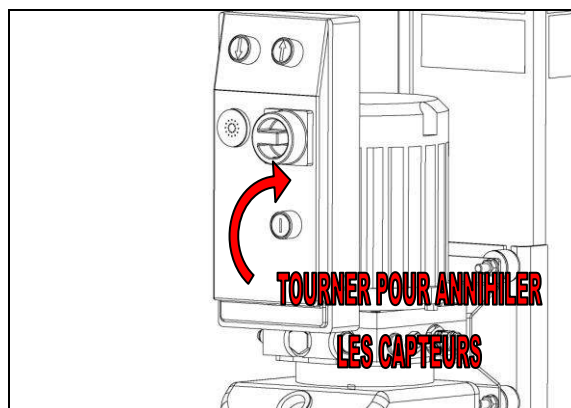


Illustration 51

AVERTISSEMENT : Seules des personnes qualifiées doivent être autorisées à exécuter la procédure d'installation. Tout réglage incorrect des capteurs de fin de course pourrait causer des dommages au pont, à des objets et à des personnes. Les capteurs de fin de course sont des dispositifs de sécurité ; le pont ne doit pas être actionné s'ils ne sont pas ajustés correctement.



Enfoncez le bouton « UP » pour lever le pont et contrôler à nouveau si les quatre verrouillages de sécurité sont tous activés en même temps. Si nécessaire, ajustez les longueurs des câbles, crémaillères et autres tringles de sécurité (via les biellettes) pour les synchroniser. Serrez les écrous de sécurité pour empêcher les biellettes de se détacher. Vérifier tous les serrages et en particulier le serrage des contre-écrous des grosses tringles passant sous la rampe.



AVERTISSEMENT : Il pourrait y avoir de l'air dans le circuit hydraulique, notamment après la première installation ou certaines tâches d'entretien.

Levez et baissez le pont plusieurs fois pour éliminer toute présence d'air dans le système.



AVERTISSEMENT : Il ne doit y avoir aucune charge sur le pont lorsqu'on purge l'air.

Vérifiez que le pont est parfaitement de niveau lorsqu'il repose sur ses câbles et les verrouillages de sécurité mécaniques. Si ce n'est pas le cas, relancez la procédure de nivellement.



AVERTISSEMENT : La procédure de nivellement devra être répétée après les trois premiers mois d'utilisation, étant donné que les câbles peuvent se détendre quelque peu.

7.6.4) UTILISATION DU KIT DE DÉPLACEMENT (EN OPTION)

Si l'endroit où il est prévu d'installer le pont élévateur est particulièrement étroit, il est possible de l'assembler entièrement là où on l'on dispose de suffisamment d'espace, puis de le déplacer à l'endroit désigné. Pour ce faire, le pont est équipé d'un kit de déplacement constitué de quatre assemblages de roues démontables. Le kit de déplacement peut également être utilisé pour déplacer éventuellement le pont élévateur et changer son lieu d'exploitation.

Le kit de déplacement n'est conçu que pour déplacer le pont assemblé sans aucune charge.

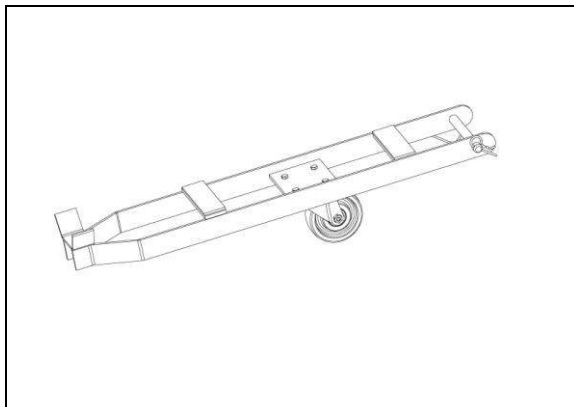


Illustration 52



AVERTISSEMENT : N'essayez pas d'installer le kit de déplacement s'il y a un véhicule sur le pont élévateur.

Pour installer le kit de déplacement, assurez-vous que le pont élévateur est levé d'environ 500 mm au-dessus du sol. Raccordez les quatre châssis à roulettes aux quatre colonnes, maintenus en place avec la goupille de soutien et verrouillés avec la clavette d'arrêt.



AVERTISSEMENT : Ne déplacez le pont que si les quatre châssis à roulettes sont installés correctement.

Dès que l'ensemble des châssis à roulettes est installé, baissez doucement le pont élévateur. Les poutrelles reposeront sur les châssis à roulettes, les faisant pivoter et soulevant les quatre colonnes.



REMARQUE IMPORTANTE : Lorsque les poutrelles reposent sur les châssis à roulettes, il se pourrait que les capteurs de rupture de câbles soient activés et que le moteur ne fonctionne pas. Actionnez le commutateur de dérivation des capteurs pour abaisser complètement le pont et soulever la colonne.

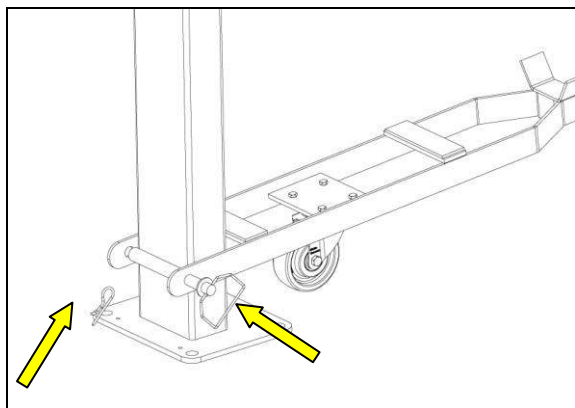


Illustration 53

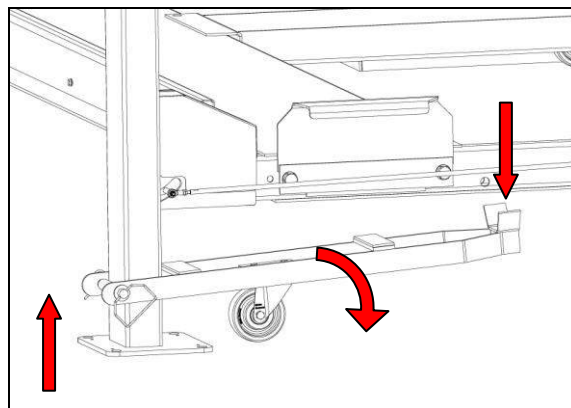


Illustration 54

Dès que les quatre colonnes sont levées, poussez le pont avec précaution et déplacez-le vers l'endroit voulu.



REMARQUE IMPORTANTE : Le pont pourrait s'avérer relativement lourd pour être poussé par une seule personne. Il peut être recommandé que deux personnes travaillent ensemble pour le déplacer.

7.6.5) ANCRAGE DU PONT AU SOL

Après plusieurs cycles de montée et de descente, descendez les rampes au sol..

Forez chaque trou dans le béton à une profondeur d'environ 80 mm avec une mèche de marteau de perforation de Ø18 en utilisant comme guide les trous de base des colonnes.



REMARQUE IMPORTANTE : Pour garantir une tenue complète des ancrages, évitez de fraiser le trou ou de laisser la mèche trembler.

Après le forage, enlevez la poussière de chaque trou avec précaution à l'aide d'air comprimé ou d'une brosse métallique. Assemblez les rondelles et les écrous sur les ancrages, puis enfoncez-les dans chaque trou avec un marteau jusqu'à ce que la rondelle repose sur la plaque de base. Vérifiez s'il convient de procéder à un réglage et si suffisamment de filetages sont visibles à gauche.

Vérifiez que les colonnes sont de niveau verticalement en utilisant un niveau d'eau ou une bulle d'air. Chaque plaque de base de colonne est également équipée de trous filetés (illustration 56). La verticalité de chaque colonne peut être ajustée en insérant des vis M8 dans ces trous.

S'il convient de procéder à un réglage plus conséquent, insérez les rondelles nécessaires autour des écrous d'ancrage. Il est permis d'utiliser le cas échéant d'empiler des rondelles sur une hauteur de max. 10 mm.

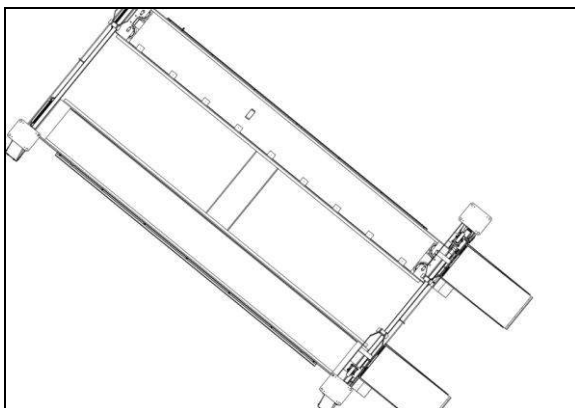


Illustration 55

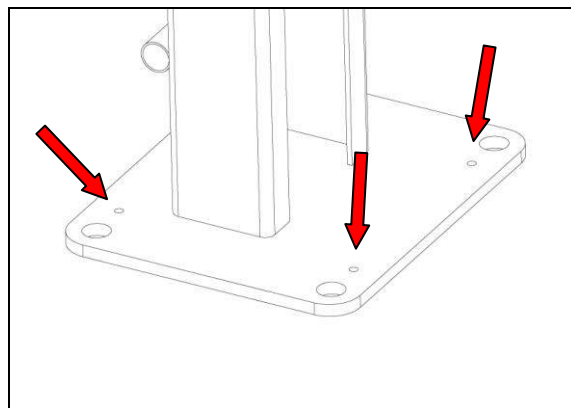


Illustration 56

Dès que les rondelles et les écrous d'ancrage fournis sont en place, serrez les ancrages avec la clef dynamométrique, tout en vérifiant que la force de serrage est égale à 20 Nm.



DANGER : Vérifiez que tous les boulons sont correctement serrés avant de procéder à la mise en service de la machine. Il est interdit d'utiliser ou même de tester le pont si une seule des chevilles n'a pas été correctement positionnée ou si la force de serrage de l'ensemble de celles-ci n'a pas été contrôlée.



AVERTISSEMENT : n'utilisez que le type d'ancrages fournis avec le pont élévateur.

7.6.6) VÉRIFICATIONS FINALES



DANGER : Suivez scrupuleusement les instructions reprises dans ce paragraphe, sans quoi il pourrait survenir une panne de la ligne hydraulique susceptible de générer des dommages ou des lésions personnelles.

Avant de charger le pont élévateur, exécutez deux ou trois cycles complets de levage et d'abaissement, puis procédez aux contrôles suivants :

- vérifiez tous les écrous d'ancrage et assurez-vous qu'ils soient serrés ;



DANGER : Contrôlez à l'aide d'une clef dynamométrique si toutes les vis / écrous sont correctement serrés après les quatre premières heures d'utilisation. Répétez cette procédure toutes les 50 heures de fonctionnement.

- vérifiez le niveau d'huile dans le réservoir et assurez-vous qu'il dépasse le niveau MIN ;
- assurez-vous qu'il n'y ait ni fuites, ni pertes dans la ligne hydraulique ;
- vérifiez la présence éventuelle de fuites dans le cylindre de levage ;
- actionnez les verrouillages de sécurité et assurez-vous qu'ils soient tous installés correctement et synchronisés. Ajustez-les si nécessaire ;
- contrôlez l'horizontalité des plates-formes lorsqu'elles reposent sur les verrouillages mécaniques et sur les câbles. Ajustez si nécessaire ;
- contrôlez si les capteurs de fin de course haut/bas fonctionnent correctement, ajustez si nécessaire ;
- contrôlez la sirène et assurez-vous qu'elle fonctionne correctement et uniquement dans la dernière partie de la descente ;
- vérifiez si aucun son étrange n'est produit lors du levage ou de l'abaissement.



AVERTISSEMENT : Nettoyez la machine après chaque séance de travail, en retirant du sol tous les débris qui pourraient, avec le temps, provoquer des défaillances et engendrer des risques. L'utilisateur doit avoir le même soin pour les alentours du pont que pour le pont lui-même. Si des liquides se sont échappés du véhicule qui était stocké, séchez le pont le plus rapidement possible.

8) FONCTIONNEMENT ET UTILISATION



INTERDICTION : N'actionnez jamais le pont si des personnes ou des équipements se trouvent dans la zone de mouvement des engins portant la charge.



INTERDICTION : Ne dépassez jamais la capacité de levage fixée, à savoir le poids total maximum qui peut être chargé sur le pont. Il ne s'agit donc pas, par ex., de la simple masse à vide du véhicule.



AVERTISSEMENT : S'il apparaît qu'un quelconque élément est défectueux ou détaché, vous devez arrêter immédiatement d'utiliser le pont. NE L'UTILISEZ PAS jusqu'à ce que les réparations aient été effectuées.



AVERTISSEMENT : Il faut éviter que l'unité de contrôle électrique soit mouillée !

8.1) CONTROLES



DANGER : Assurez-vous qu'aucune personne et qu'aucun objet ne se trouve à une distance dangereuse du pont avant d'actionner la dérivation des capteurs de câble mou. Ne l'utilisez qu'après avoir contrôlé la structure et confirmé qu'elle n'a pas souffert d'un quelconque dommage mécanique.

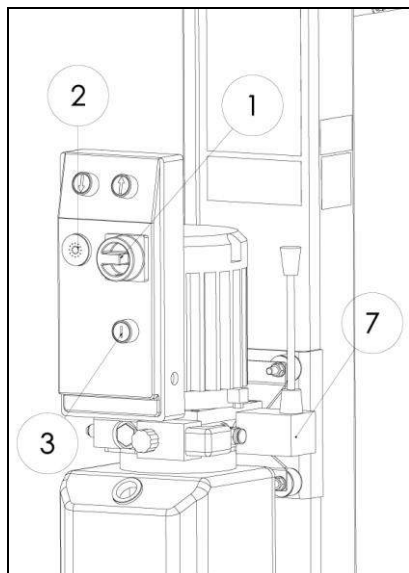


Illustration 57

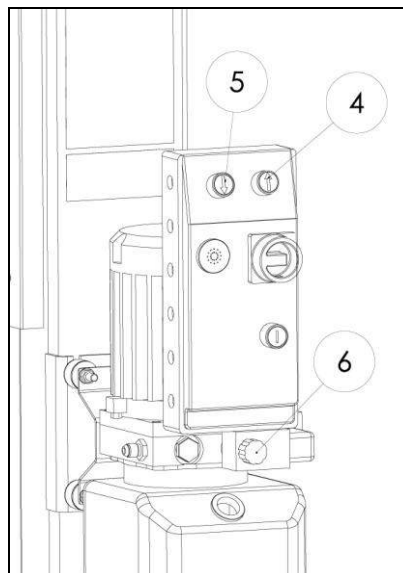


Illustration 58

Les contrôles relatifs au fonctionnement du pont élévateur sont :

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION (1) : l'interrupteur d'alimentation peut être mis sur deux positions :

- **Position 0 :** le circuit du pont électrique n'est pas alimenté ; l'interrupteur peut être verrouillé pour éviter toute utilisation du pont élévateur ;
- **Position I :** le circuit électrique principal est alimenté.

DÉSACTIVATION DES CAPTEURS DE MOUS DE CÂBLES (3) : les capteurs de mous de câbles sont désactivés lorsque la clef est introduite et tournée vers la droite.

ALARME (2)

BOUTON DE LEVAGE (4) : lorsqu'il est enfoncé, le circuit électrique du pont actionne le moteur et le circuit hydraulique pour lever le pont.

BOUTON D'ABAISSMENT (5) : lorsqu'il est enfoncé, le pont descend jusqu'à la hauteur de sécurité (à une distance d'environ 240 mm entre la plate-forme et le sol), puis il s'arrête automatiquement. Pour relancer la descente, relâchez le bouton de descente et repoussez dessus. Le pont descend alors jusqu'au sol. Un signal sonore est produit au cours de la dernière manœuvre.

POMPE MANUELLE (7) : en cas de panne électrique, cette pompe manuelle vous permettra de lever le pont de quelques cm, ce qui vous permettra de désengager les verrouillages de sécurité. Une fois les sécurités déverrouillées, vous pouvez abaisser le pont manuellement grâce à la **VALVE DE DESCENTE MANUELLE (6)**. Cette valve, cachée sous un capuchon en plastique, peut être utilisée pour descendre le pont en l'absence de courant électrique.

REMARQUE IMPORTANTE :



La pompe manuelle doit être purgée lors de la première utilisation. Assurez-vous que le pont repose bien sur ses loquets de sécurité et ouvrez la valve de descente manuelle (6) tout en actionnant la pompe +/- 10 fois. Dès que vous commencerez à sentir une légère résistance au niveau du levier de la pompe cette dernière sera amorcée et purgée. Resserrer la valve de descente manuelle.

Si le pont élévateur repose sur les verrouillages mécaniques, il est impossible de déverrouiller ces derniers pour descendre le pont. Dans ce cas, la valve de descente manuelle n'aura aucun effet. Il est nécessaire de commencer par

lever les plates-formes de quelques centimètres avec la pompe manuelle pour dégager les verrouillages, puis actionner la valve manuelle pour descendre le pont.



DANGER : Après avoir descendu le pont manuellement, veuillez restaurer les conditions d'utilisation ordinaires. Le pont ne peut être actionné si la valve d'abaissement manuel est ouverte.



DANGER : Certains dispositifs de sécurité pourraient être inopérants en l'absence d'alimentation électrique.



REMARQUE IMPORTANTE : Un raccord supplémentaire est disponible sur le bloc hydraulique pour installer une jauge de pression en option. Il est fortement recommandé de contrôler périodiquement le réglage de la valve de pression maximale.

8.2) LEVAGE DU VÉHICULE



INTERDICTION : Ne surchargez en aucun cas le pont élévateur. Il est entendu que le poids de levage maximum autorisé est le poids total maximum qui peut être chargé sur le pont élévateur et non simplement, par ex., la masse à vide du véhicule.

- Amenez le véhicule sur les plates-formes de levage ;
- Coupez le moteur et activez le frein à main et immobilisez le véhicule avec des cales
- Mettez l'interrupteur d'alimentation du pont en position I ;
- Vérifier que la lumière verte présente sur le bouton « UP » est bien allumée. Si ce n'est pas le cas, il est possible que les capteurs des sécurités empêchent le fonctionnement du moteur à cause d'un réglage un peu trop sensible des capteurs de rupture de câble. Rien ne se passera lorsque l'on pousse sur le bouton « UP ». Tournez et maintenez la clé vers la droite jusqu'à ce que la lumière verte s'allume et poussez sur le bouton « up ». Cette opération permettra le by-pass de toutes les sécurités. Vérifiez par après le réglage des capteurs de rupture de câble comme précisé dans la section 7.6.3.
-
- Enfoncez le bouton UP pour lever le véhicule jusqu'à la hauteur requise ;



REMARQUE IMPORTANTE : Avant d'entamer le cycle des travaux, vérifiez que le véhicule est correctement disposé sur la plate-forme du pont élévateur en arrêtant immédiatement le processus de levage après que le véhicule ait perdu tout contact avec le sol. Vérifiez si le véhicule est correctement équilibré sur le pont élévateur et interrompez immédiatement toute opération sur le pont s'il s'avère que la charge est déséquilibrée.



DANGER : Avant et pendant chaque cycle de travail, vérifiez que les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. S'il apparaît que le pont ne fonctionne pas comme il devrait, stoppez tout et appelez immédiatement l'assistance technique de Garage Passion.



DANGER : Il ne doit y avoir aucun obstacle dans la zone de mouvement de la charge et des dispositifs qui la portent. Il est interdit à quiconque de se trouver dans la zone de mouvement de la charge et des dispositifs qui la portent lorsque ces derniers sont en mouvement.



DANGER : L'opérateur doit surveiller en permanence et tout au long du déplacement du pont les dispositifs portant la charge.

8.3) VERROUILLAGE DES PLATES-FORMES

Une fois la hauteur de stationnement souhaitée atteinte :

- Relâchez le bouton de levage UP ;
- Enfoncez le bouton DOWN pour faire descendre le pont dans son cran de sécurité le plus proche. Assurez-vous toujours que les sécurités sont enclenchées correctement avant toute tentative de travailler sur ou aux abords du véhicule ;
- Veillez toujours à ce que les deux plates-formes de support soient de niveau lorsqu'elles reposent sur les crémaillères de sécurité ;

8.4) DESCENTE DU VÉHICULE



INTERDICTION : N'actionnez jamais le pont si des personnes ou des équipements se trouvent dans la zone de mouvement des engins portant la charge.

Vérifier que la lumière verte du bouton « UP » est allumée. Dans la négative, suivez la procédure détaillée en section 8.2. Enfoncez le bouton UP pour lever le pont de quelques cm afin de débloquent les sécurités, assurez-vous qu'il n'y ait personne ni aucun objet dans la zone de sécurité, puis désengagez les verrouillages de sécurité en abaissant complètement le levier de blocage, avant d'enfoncer le bouton DOWN pour entamer la descente. Maintenez simultanément le levier et le bouton DOWN.

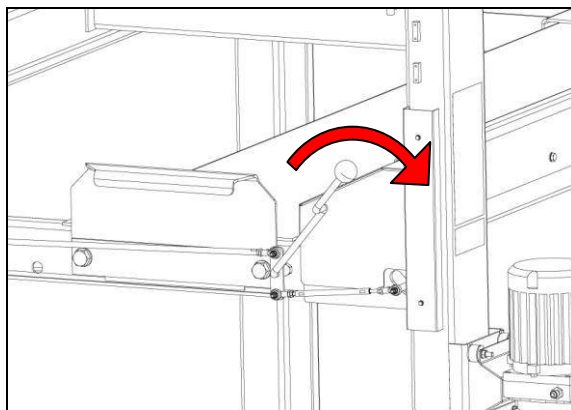


Illustration 60

Le pont élévateur commencera à descendre de par son propre poids et celui du véhicule, jusqu'à la hauteur de sécurité de 240 mm. Relâchez le bouton DOWN et enfoncez-le à nouveau jusqu'à ce que le pont atteigne complètement le sol. Un signal sonore est produit au cours de cette dernière manœuvre.

8.5) UTILISATION DE LA POMPE MANUELLE

Votre Cleverlift est équipé d'une pompe manuelle (illustration 57) vous permettant vous dépanner et de descendre le pont en cas de panne de courant ou de problème de moteur. Actionnez le levier de la pompe manuelle une trentaine de fois afin de lever le pont de quelques cm, ce qui vous permettra de désengager les verrouillages de sécurité mécaniques. Une fois les sécurités déverrouillées, vous pouvez abaisser le pont manuellement grâce à la **VALVE DE DESCENTE MANUELLE (6)** (illustration 58). Desserrez légèrement cette valve en actionnant le levier de déverrouillage des sécurités. Le pont commencera à descendre lentement.

REMARQUE IMPORTANTE :



La pompe manuelle doit être purgée lors de la première utilisation. Assurez-vous que le pont repose bien sur ses loquets de sécurité et ouvrez la valve de descente manuelle (6) tout en actionnant la pompe. Dès que vous commencerez à sentir une légère résistance au niveau du levier de la pompe cette dernière sera amorcée et purgée.



DANGER : Après avoir descendu le pont manuellement, veuillez restaurer les conditions d'utilisation ordinaires. Le pont ne peut être actionné si la valve d'abaissement manuel est ouverte.

9) ENTRETIEN



DANGER : Seul du personnel formé et connaissant le mode de fonctionnement du pont élévateur peut être autorisé à le réviser.

Afin de réduire les effets de l'usure due à son utilisation, il est nécessaire de procéder à un entretien correct et régulier. Non seulement ce type d'action prolonge la vie du pont, mais il est en outre essentiel pour pouvoir l'utiliser en toute sécurité.



DANGER : Avant de procéder à une quelconque opération d'entretien et/ou de nettoyage, abaissez complètement les plates-formes, déchargez le pont élévateur, assurez-vous qu'il n'y ait aucune pression dans les tuyaux hydrauliques et débranchez la source d'alimentation de la machine, verrouillez l'interrupteur général et conservez la clé en lieu sûr pour éviter que des personnes non autorisées ne démarrent ou n'actionnent le pont.

Pour procéder à une révision correcte du pont, il convient d'effectuer les étapes suivantes :

- n'utilisez que des pièces de rechange d'origine, ainsi que du matériel adapté pour les travaux requis ;
- suivez le programme d'entretien et les périodes de contrôles repris dans le manuel ;
- identifiez la raison des pannes éventuelles, telles qu'un excès de bruit, une surchauffe, une perte d'huile, etc.

Pour procéder à l'entretien, vous ne devez vous référer qu'à la documentation fournie par Garage Passion: schéma fonctionnel de l'équipement électrique et hydraulique, vues explosées reprenant toutes les données nécessaires pour commander des pièces de rechange et liste de toutes les pannes possibles et des solutions adéquates.

9.1) ENTRETIEN ORDINAIRE

Le pont doit être nettoyé correctement au moins une fois par mois avec des tissus autonettoyants. Lubrifiez tous les axes de pivotement au moins une fois par mois. Utiliser une pompe à graisse pour lubrifier les paliers de roulements.

Vérifiez que la tige des cylindres hydrauliques est toujours propre et n'est pas endommagée, étant donné que cela pourrait provoquer une fuite par les joints et, par conséquent, d'éventuelles défaillances.



DANGER : Après tout type d'opération d'entretien et/ou de nettoyage, et avant de redémarrer le pont élévateur, assurez-vous que tous les dispositifs de protection sont correctement montés et n'ont pas été endommagés.



DANGER : Il est strictement interdit d'utiliser de l'eau ou des liquides inflammables.



DANGER : Toute modification non autorisée par Garage Passion pourrait avoir une incidence sur l'utilisation en toute sécurité du pont et est pour cette raison strictement interdite.



DANGER : Pour l'entretien plus important du Cleverlift PRO 3200-1, adressez-vous exclusivement à du personnel qualifié ou à Garage Passion.

9.2) ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Chaque mois :

- **Poulies/goupilles :** les poulies sont équipées de graisseurs adéquats. Graissez-les lors de la première utilisation et ensuite tous les mois avec une *graisse minérale* multi-usages avec traitement antifriction ;
- **Contre-écrous** de serrage des tringles de sécurité : Vérifier leur serrage une fois par mois

Tous les 3 mois :

- **Réservoir d'huile :** contrôlez le niveau d'huile et remplissez avec de l'huile si nécessaire ;
- **Circuit hydraulique :** contrôlez l'absence de fuites d'huile dans le circuit ;
- **Piston hydraulique :** contrôlez si les joints sont en bon état et remplacez-les le cas échéant ;
- **Écrous d'ancrage :** contrôlez s'ils sont correctement serrés ;

- **Pompe hydraulique** : vérifiez qu'il n'y ait aucun changement de bruit lorsque la pompe fonctionne et que les écrous de fixation sont correctement serrés ;
- **Dispositifs de sécurité** : contrôlez si les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.

Tous les 6 mois :

- **Huile hydraulique** : contrôlez si l'huile a été souillée ou n'est pas trop vieille. L'huile souillée est la principale raison des pannes des valves et du raccourcissement de la vie des pompes à engrenages.

Tous les 12 mois :

- **Structure du pont** : vérifiez tous les composants et mécanismes pour voir s'ils ne sont pas endommagés ;
- **Circuit électrique** : contrôlez le système électrique, vérifiez que le moteur, les capteurs de fin de course et le tableau de commande fonctionnent correctement ;



DANGER : Pour l'entretien périodique des contrôles électriques du pont élévateur hydraulique à quatre colonnes Cleverlift PRO 3200-1, adressez-vous exclusivement à un électricien compétent.

- **Réservoir à huile** : videz le réservoir à huile et remplacez toute l'huile hydraulique.

9.3) NETTOYAGE

Pour une bonne conservation du système, nettoyez régulièrement la machine en enlevant toute la poussière et/ou morceaux de tissu perdus en travaillant. Pour le nettoyage, utilisez des détergents non corrosifs et non polluants, qui ne réagissent pas aux peintures utilisées sur la machine. Utilisez de l'air comprimé pour nettoyer le bloc d'alimentation.



AVERTISSEMENT : Nettoyez la machine après chaque séance de travail, en retirant du sol tous les débris qui pourraient, au fil du temps, provoquer des défaillances et engendrer des risques. L'utilisateur doit avoir le même soin pour les alentours du pont que pour le pont lui-même. Si des liquides se sont échappés du véhicule qui était stocké, séchez le pont le plus rapidement possible.

10) ASSISTANCE TECHNIQUE

Le service technique de Garage Passion est toujours disponible pour répondre à vos questions et à vos demandes.

Fabricant :	Garage Passion
Adresse du fabricant :	Avenue Albert 1 ^{er} , 277 - 1332 Genval - Belgium
Contact du fabricant :	+32 (2) 653 45 15
Bureau de représentation :	
Adresse du représentant :	
Contact du représentant :	



AVERTISSEMENT : N'utilisez que des pièces de rechange d'origine de Garage Passion. Seules les pièces d'origine de Garage Passion sont approuvées pour l'utilisation spécifique sur le Cleverlift PRO 3200-1. L'usage de pièces de rechange non approuvées par Garage Passion pour être spécifiquement utilisées avec le Cleverlift PRO 3200-1 entraîne non seulement la fin de la garantie, mais peut également compromettre les caractéristiques de sécurité de la machine.

11) PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes de sécurité affichés sur le pont élévateur sont reproduits dans les illustrations de cette page.



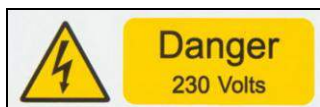
AVERTISSEMENT : La machine ne doit pas être mise en service par un utilisateur qui n'a pas compris dans sa totalité le contenu du présent manuel.



DANGER : L'utilisateur de la machine doit être une personne capable de comprendre et d'identifier pleinement tous les pictogrammes qui s'y trouvent. Les autocollants de sécurité ne doivent pas être retirés, endommagés ou détruits. Le propriétaire de la machine et/ou la personne qui s'en occupe doit remplacer immédiatement tout pictogramme endommagé ou partiellement illisible.



DANGER : Ne surchargez en aucun cas le pont élévateur. Il est entendu que le poids de levage maximum autorisé est le poids total maximum qui peut être chargé sur le pont élévateur et non simplement, par ex., la masse à vide du véhicule.



DANGER : Informations relatives à l'alimentation électrique : ne raccordez pas le pont à la ligne électrique avant d'avoir vérifié si celle-ci est en conformité totale avec la norme en vigueur, si la mise à la terre fonctionne correctement et s'il y a des circuits de protection.



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque à des tiers et/ou d'endommager des objets, l'utilisateur doit s'assurer avant d'entamer une quelconque opération qu'il n'y a ni objets, ni personnes à proximité du pont avant d'entamer un cycle de travaux.



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de pincement, l'utilisateur doit s'assurer avant d'entamer une quelconque opération qu'il n'y a ni objets, ni personnes à proximité du pont avant de commencer un cycle de travaux.



DANGER : Évitez de soulever des personnes sur le pont élévateur. Cette machine a été conçue uniquement pour lever des véhicules et non pour lever des personnes.

11.1) EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

Un résumé des instructions d'opération tenant compte des risques éventuels liés au pont élévateur est collé sur la colonne principale et doit rester visible.



Illustration 61

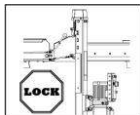
CLEVERLIFT PRO 3200

AVERTISSEMENT : Le respect des instructions fournies dans le présent document permettra d'utiliser le système en toute sécurité lors des phases de manipulation, d'installation, d'actionnement et d'entretien et assurera en même temps le fonctionnement correct et une bonne rentabilité de la machine.

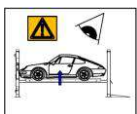
Garage Passion décline toute responsabilité pour les dégâts aux objets et/ou aux personnes dus à un usage négligent de la machine ou au manque de respect des instructions contenues dans ce manuel.



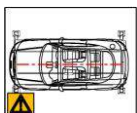
Il est nécessaire de se référer à l'entièreté des instructions d'utilisation, spécialement en cas de panne.



Assurez-vous toujours que les dispositifs de sécurité sont activés avant de travailler sous le véhicule levé ou de le laisser sans surveillance.



Il convient de vérifier si le véhicule est positionné correctement et en toute sécurité après l'avoir levé sur une courte distance.



Positionnez le véhicule sur le pont élévateur en vous assurant que l'axe de symétrie de l'empattement et celui du rail du pont élévateur coïncident.



Seules les personnes autorisées peuvent actionner le pont élévateur.



Il est interdit de monter sur la charge ou l'engin portant la charge lorsqu'ils sont levés.



Évitez de secouer excessivement le véhicule lorsqu'il est levé sur le pont élévateur. N'actionnez le pont élévateur que si les colonnes sont correctement ancrées dans le sol.



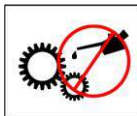
Il est interdit à quiconque de se trouver dans la zone de mouvement de la charge et des dispositifs qui la portent lorsque ces derniers sont en mouvement.



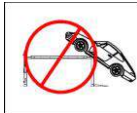
N'actionnez pas le pont élévateur si les deux plates-formes ne sont pas synchronisées. Appelez immédiatement l'assistance.



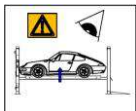
Il existe toujours un risque d'écrasement lorsqu'on actionne le pont élévateur. Suivez les instructions données dans ce manuel.



Ne graissez/lubrifiez pas des éléments lorsque le pont est en mouvement.



Si un véhicule n'est pas positionné correctement sur les plates-formes et/ou si ses dimensions ne sont pas compatibles à celles du pont élévateur, il pourrait devenir instable en le levant.



Il ne doit y avoir aucun obstacle dans la zone de mouvement de la charge et des dispositifs qui la portent.



Le véhicule ne peut être soutenu par un quelconque appareil lorsque vous le levez/descendez.



Ne lavez pas le véhicule sur le pont élévateur.

12) PIÈCES DE RECHANGE : GÉNÉRALITÉS

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, il est fortement recommandé de toujours spécifier non seulement le nom de la personne qui les commande, le nom de la société et le numéro de téléphone, mais aussi les données suivantes :

- description de la machine sur laquelle l'objet est monté ;
- n° de série de la machine ;
- description de l'objet ;
- nombre de pièces sur l'objet demandé.

12.1) LISTE DES PIÈCES : PONT (illustration 62)

Élément	Description	Quantité
1	Rondelle plate	8
2	Rondelle	16
3	Rondelle	8
4	Rondelle	8
5	Rondelle	4
6	Rondelle	20
7	Rondelle	22
8	Bague d'arrêt pour arbres	4
9	Boulon à écrou à tête cylindrique hexagonale	1
10	Boulon à écrou à tête cylindrique hexagonale	1
11	Boulon à écrou à tête cylindrique hexagonale	1
12	Boulon à écrou à tête cylindrique hexagonale	1
13	Boulon à écrou à tête cylindrique hexagonale	2
14	Boulon à tête hexagonale	16
15	Boulon à tête hexagonale	8
16	Boulon à tête hexagonale	2
17	Boulon à tête hexagonale	12
18	Boulon à tête hexagonale	4
19	Boulon à tête hexagonale	8
20	Boulon à tête hexagonale	14
21	Écrou	2
22	Écrou	8
23	Écrou	8
24	Écrou	8
25	Écrou	2
26	Écrou auto-freiné hexagonal	8
27	Plaque de roue d'arrêt	2
28	Coupleur de sécurité manuel	1
29	Couvercle de plaque d'interrupteur	1
30	Bielles de sécurité manuelles, longues	2
31	Goupille de roue d'arrêt	2
32	Plaque de rail de plate-forme	2
33	Capuchon de colonne, gauche	2
34	Capuchon de colonne, droite	2
35	Couvercle de poulie plaque gauche	1
36	Couvercle de poulie plaque droite	1
37	Boulon fileté de la plate-forme	2
38	Câble d'acier #1	1
39	Câble d'acier #2	1
40	Câble d'acier #3	1
41	Câble d'acier #4	1
42	Profilé en « U » de protection de la rampe	2
43	Bielles de sécurité manuelles, courtes	2
44	Plaque de couverture de câble	4
45	Plaque de rampe	2
46	Colonne d'assemblage principale	1
47	Colonne d'assemblage avant	2
48	Assemblage avant droit	1
49	Poutrelle d'assemblage, arrière	1
50	Plate-forme d'assemblage principale	1
51	Plate-forme secondaire d'assemblage soudé	1
52	Poutrelle d'assemblage, avant	1
53	Roue d'arrêt d'assemblage soudé, avant	2
54	Roue d'arrêt arrière d'assemblage soudé	2
55	Kit de déplacement d'assemblage	4
56	Poignée de sécurité manuelle d'assemblage	1
57	Support de sécurité manuel d'assemblage soudé	1
58	Couvercle de poulie d'assemblage soudé, droit	1
59	Couvercle de poulie d'assemblage soudé, gauche	1
60	Boîte à outils d'assemblage soudé	1
61	Support d'interrupteur d'assemblage soudé	1
62	Capteur de fin de course	2
63	Ancrage mécanique	16
64	Roulement à bille unique	8
65	Bloc d'alimentation	1
66	Bague antifriction	4
67	Rampe d'assemblage soudé	2

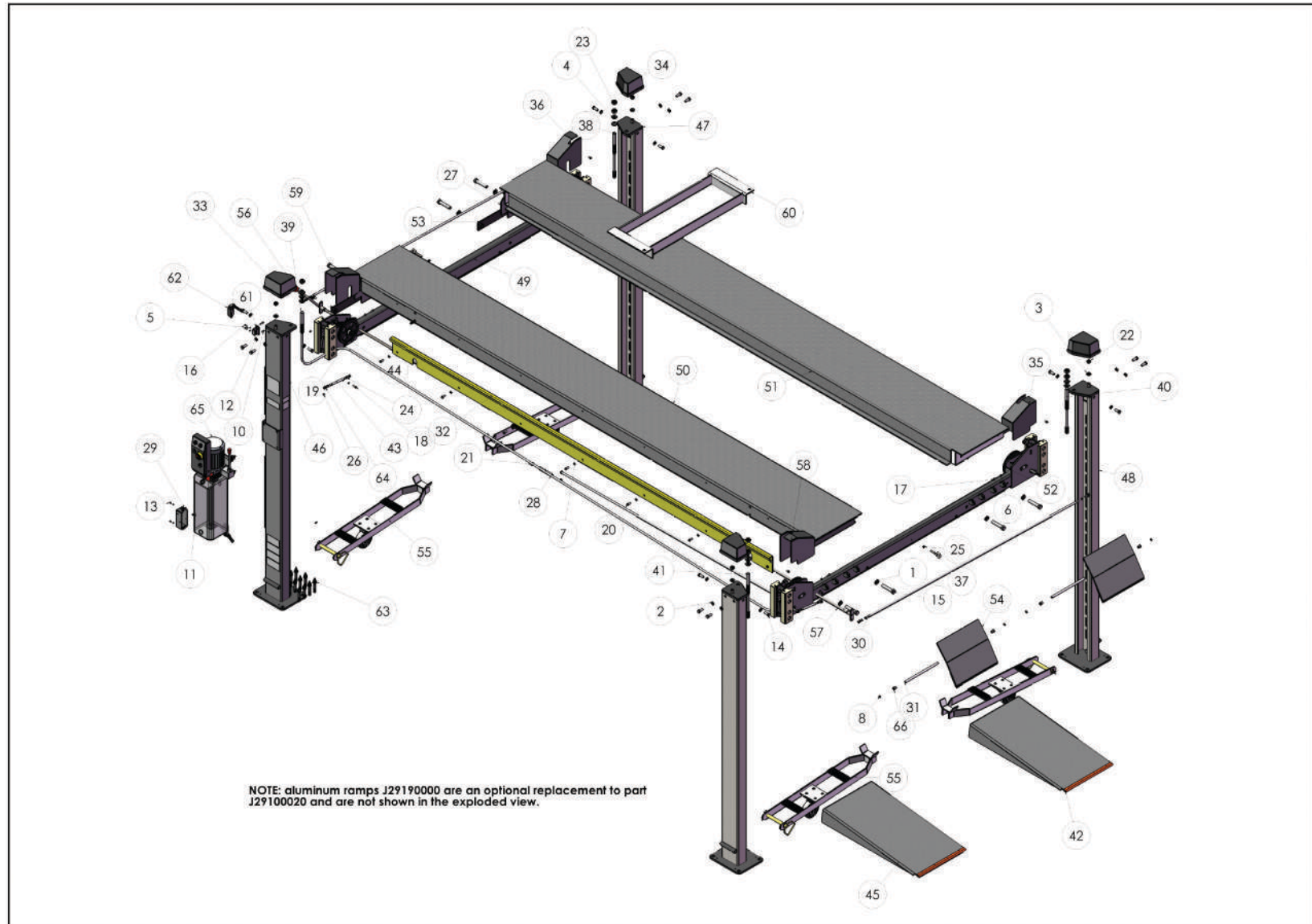


Illustration 64

12.2) LISTE DES PIÈCES : RAMPES (illustration 62)

Élément	Description	Quantité
68	Bague Seeger	2
69	Vis sans tête	1
70	Boulon à tête hexagonale	4
71	Boulon à tête hexagonale	4
72	Rondelle	6
73	Poulie	6
74	Couvercle de plaque de corde de support	1
75	Entretoise de poulie de plate-forme, courte	2
76	Entretoise de poulie de plate-forme, longue	2
77	Goupille de cylindre	1
78	Couvercle inférieur de la plate-forme principale	1
79	Écrou autoverrouillant avec fil de sécurité	1
80.m	Plate-forme d'assemblage soudé, principale	1
80.s	Plate-forme d'assemblage soudé, secondaire	1
81	Goupille de plate-forme d'assemblage soudé	4
82	Cylindre d'assemblage	1
83	Corde de support d'assemblage soudé	1
84	Presse-étoupe de câble en spirale PG7	1
85	Bague antifriction	6

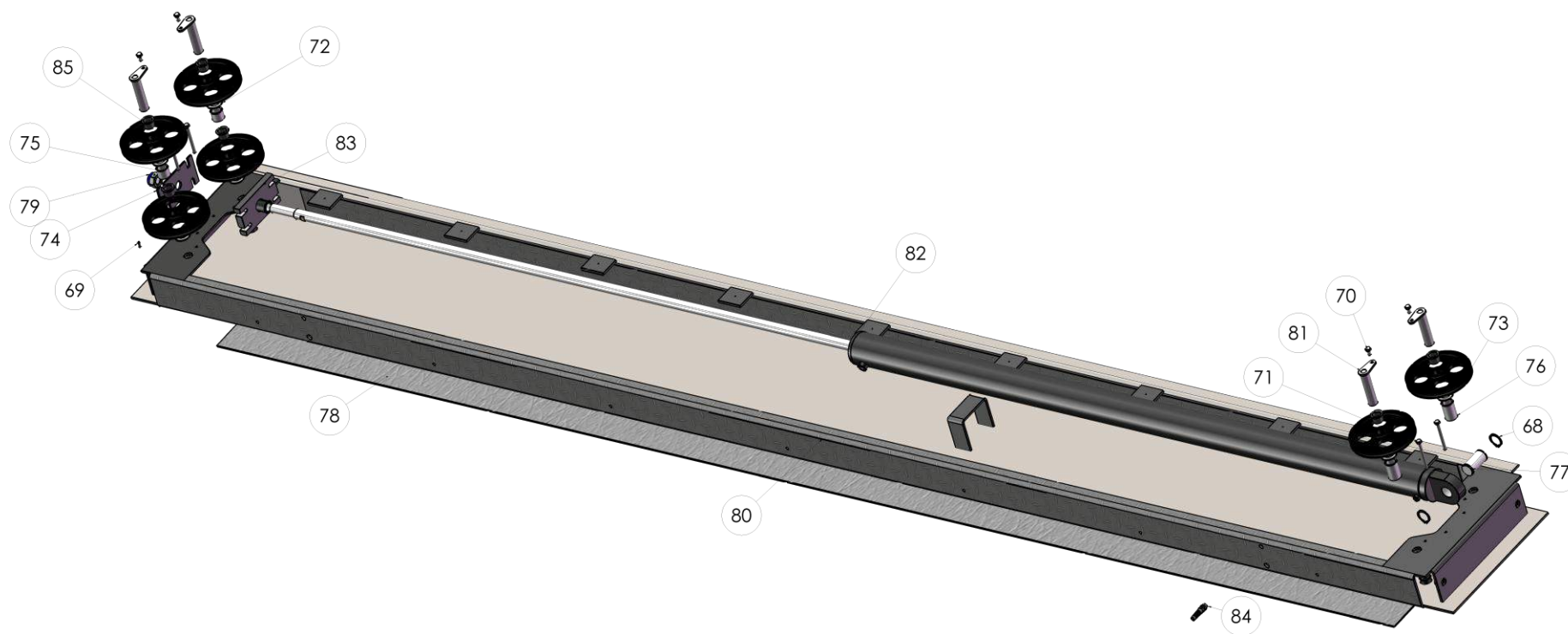


Illustration 63

12.3) LISTE DES PIÈCES : POUTRELLES (illustration 64)

Élément	Description	Quantité
86	Ressort	4
87	Rondelle	4
88	Vis	2
89	Graisser	2
90	Vis à tête hexagonale	2
91	Boulon à écrou à tête cylindrique hexagonale	4
92	Boulon à tête hexagonale	16
93	Boulon à tête hexagonale	2
94	Écrou de sécurité	4
95	Joint de plastique	4
96	Amortisseur de poutrelle	4
97	Goupille de sécurité	2
98	Ressort de sécurité de poutrelle, droit	1
99	Poulie d'urgence	2
100	Rondelle	4
101	Poulie	2
102	Bague d'essieu de poulie de poutrelle	2
103	Rondelle de guide de poulie	2
104	Ressort de sécurité de poutrelle, gauche	1
105.f	Poutrelle transversale d'assemblage soudé, avant	1
105.r	Poutrelle transversale d'assemblage soudé, arrière	1
106	Verrouillage d'urgence d'assemblage soudé, droit	1
107	Verrouillage de sécurité d'assemblage soudé, droit	1
108	Verrouillage de sécurité d'assemblage soudé, gauche	1
109	Goupille de poulie d'assemblage soudé	2
110	Verrouillage d'urgence d'assemblage soudé, gauche	1
111	Microrupteur	2
112	Bague antifriction	2
113	Bague antifriction	2

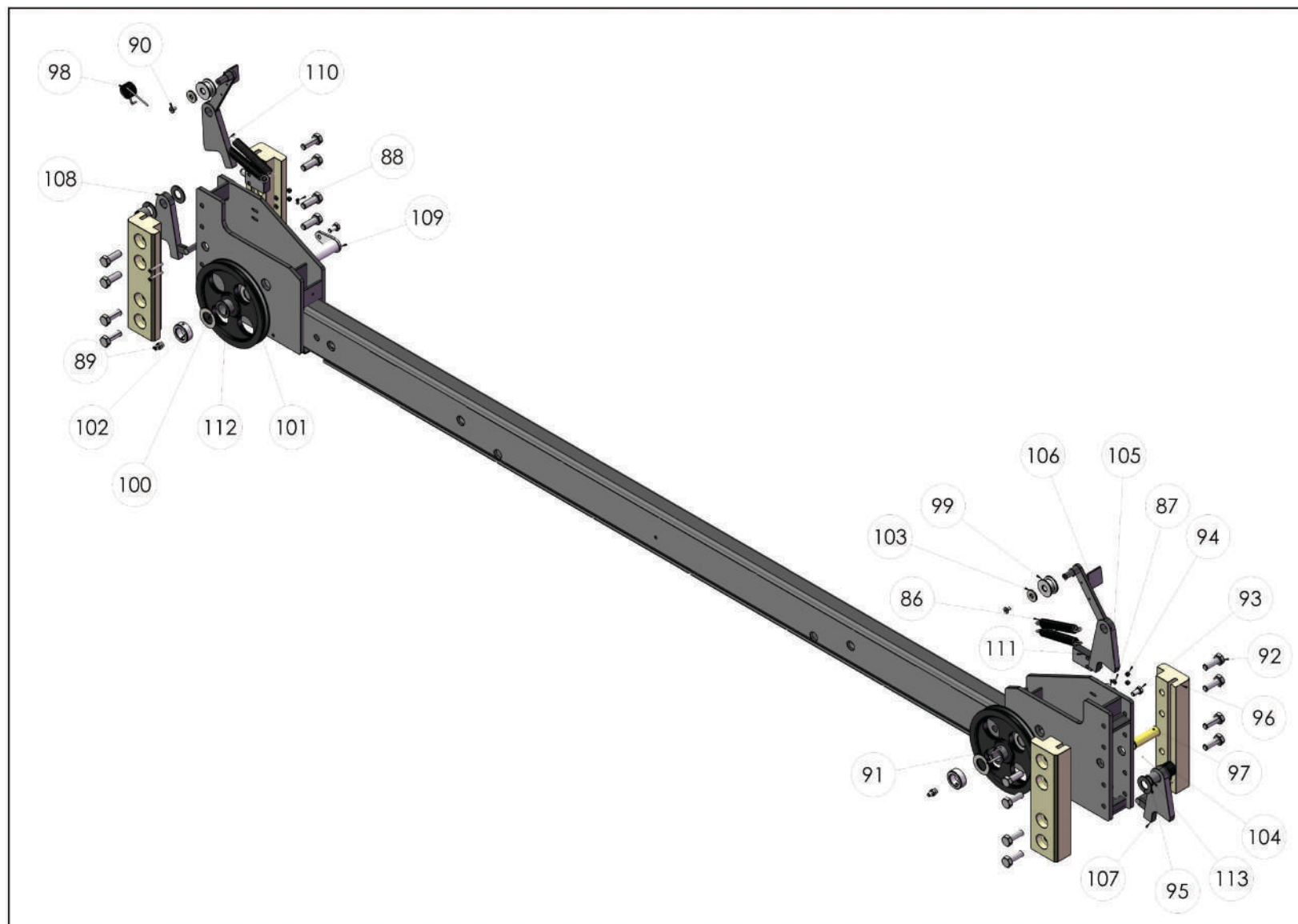


Illustration 65

12.4) LISTE DES PIÈCES : KIT DE DÉPLACEMENT (illustration 66)

Élément	Description	Quantité
114	Rondelle en caoutchouc de kit de déplacement	2
115	Poignée de goupille de kit de déplacement	1
116	Kit de déplacement d'assemblage soudé	1
117	Goupille de kit de déplacement d'assemblage soudé	1
118	Goupille fendue	1
119	Rondelle	4
120	Boulon à tête hexagonale	4
121	Écrou	4
122	Roulette	1

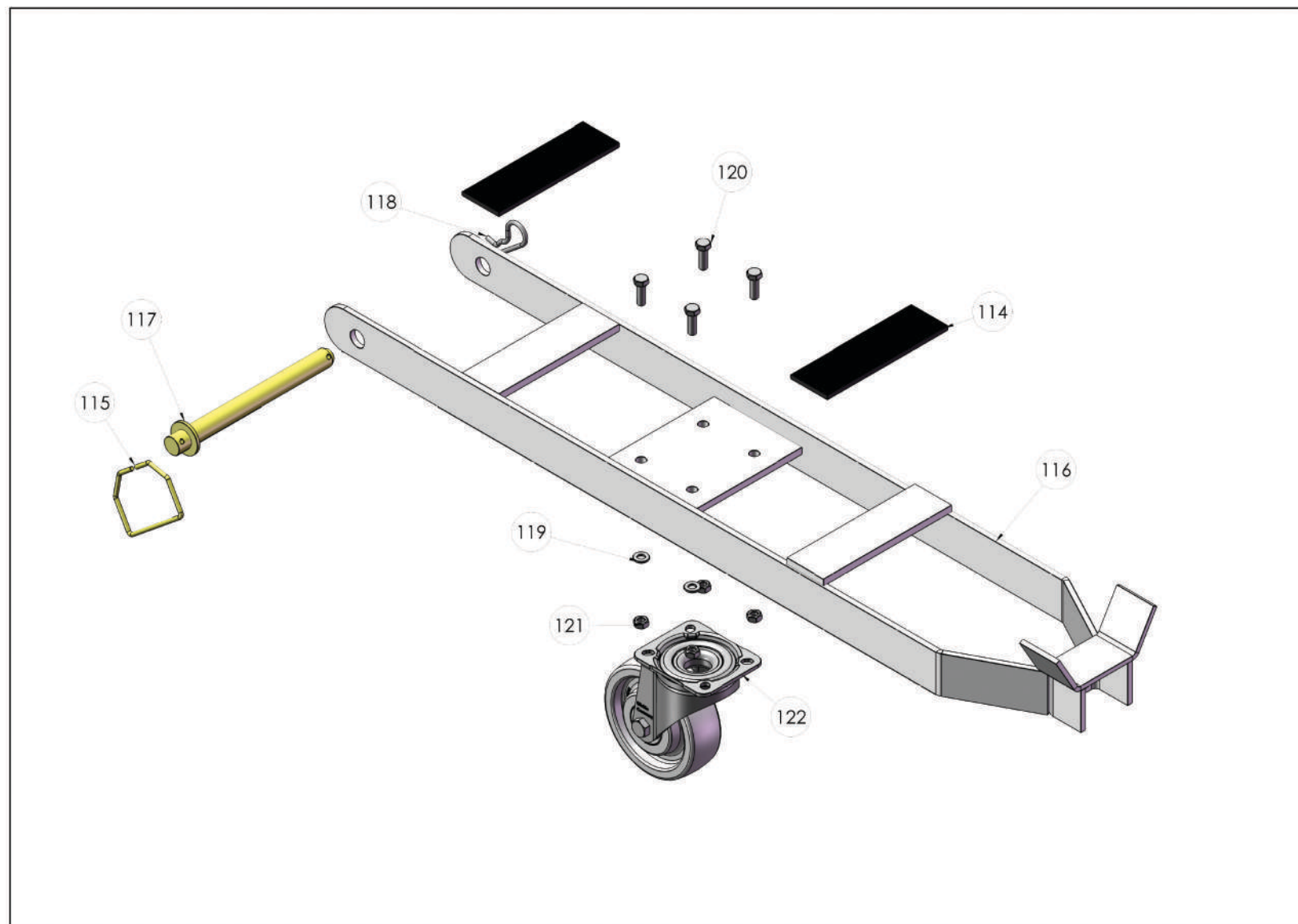


Illustration 67

12.5) LISTE DES PIÈCES : LOQUETS DE SÉCURITÉ (illustration 68)

Élément	Description	Quantité
123	Goupille de support de la poignée de sécurité manuelle	1
124	Support de sécurité manuel d'assemblage soudé	1
125	Écrou	1
126	Écrou	1
127	Goupille de la poignée de sécurité manuelle	1
128	Poignée de sécurité manuelle d'assemblage soudé, gauche	1
129	Poignée de sécurité manuelle d'assemblage soudé, droite	1
130	Boule en plastique	1

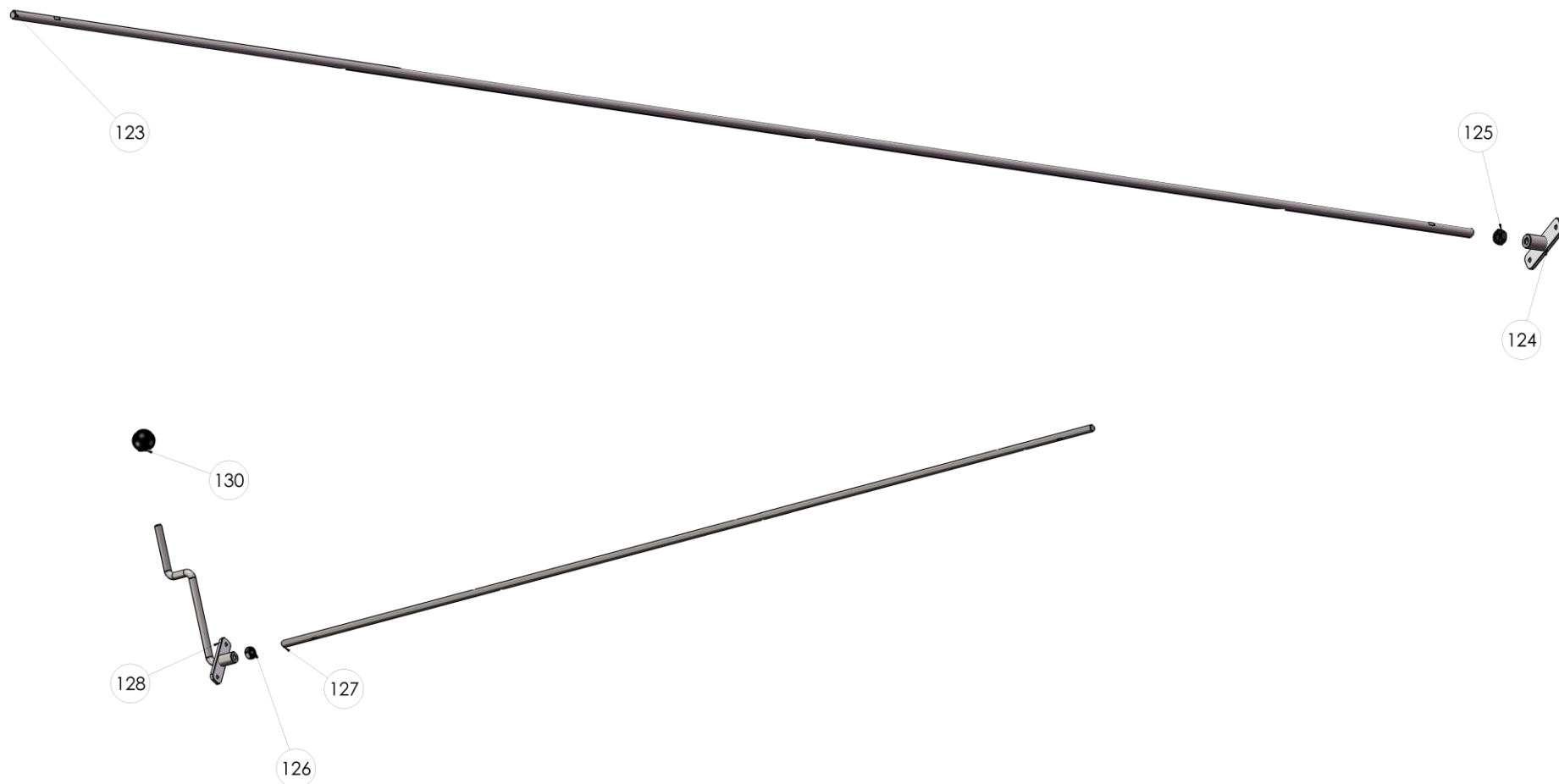


Illustration 69

12.6) LISTE DES PIÈCES : COLONNES (illustration 70)

Élément	Description	Quantité
131	Rondelle	4
132	Boulon à tête hexagonale	4
133	Protège-câble de colonne, haut	1
134	Protège-câble de colonne, bas	1
135.m	Colonne, principale	1
135.s	Colonne, secondaire	1
136	Échelle de sécurité	1
137.r	Couvercle de colonne, droit	1
137.l	Couvercle de colonne, gauche	1
138	Autocollant de sécurité : marquage CE	1
139	Autocollant de sécurité : risque d'écrasement	1
140	Autocollant de sécurité : risque de chute	1
141	Autocollant de sécurité : charge utile	1
142	Autocollant de sécurité : risque de pincement	1
143	Autocollant de sécurité : consulter le manuel	1
144	Autocollant de résumé de la sécurité	1
145	Plaque de série CE	1

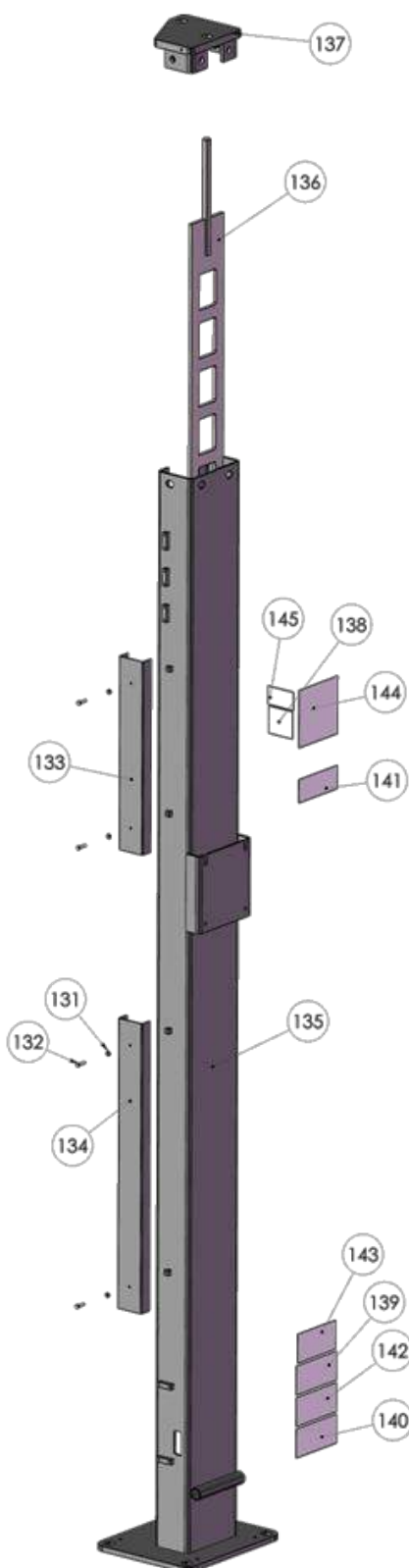


Illustration 71

12.7) LISTE DES PIÈCES : BLOC D'ALIMENTATION HYDRAULIQUE (illustration 72)

Élément	Description	Quantité
146	Collecteur central	1
147	Joint	1
148	Vanne solénoïde avec raccord	1
149	Valve de diminution de débit compensé	1
150	Vidange	1
151	Pompe manuelle	1
152	Couplage du moteur	1
153	Moteur électrique	1
154	Pompe à engrenage	1
155	Tuyau d'admission	1
156	Filtre à succion	1
157	Conduite de retour	1
158	Réservoir	1
159	Valve de contrôle de pression maximale	1
160	Plaque de support du bloc d'alimentation	1
161	Support anti-vibration	4
162	Écrou	8
163	Boîtier électrique d'assemblage	1
164	Bouton DOWN	1
165	Interrupteur principal	1
166	Bouton à clé de dérivation	1
167	Bouton UP	1
168	Sirène	1

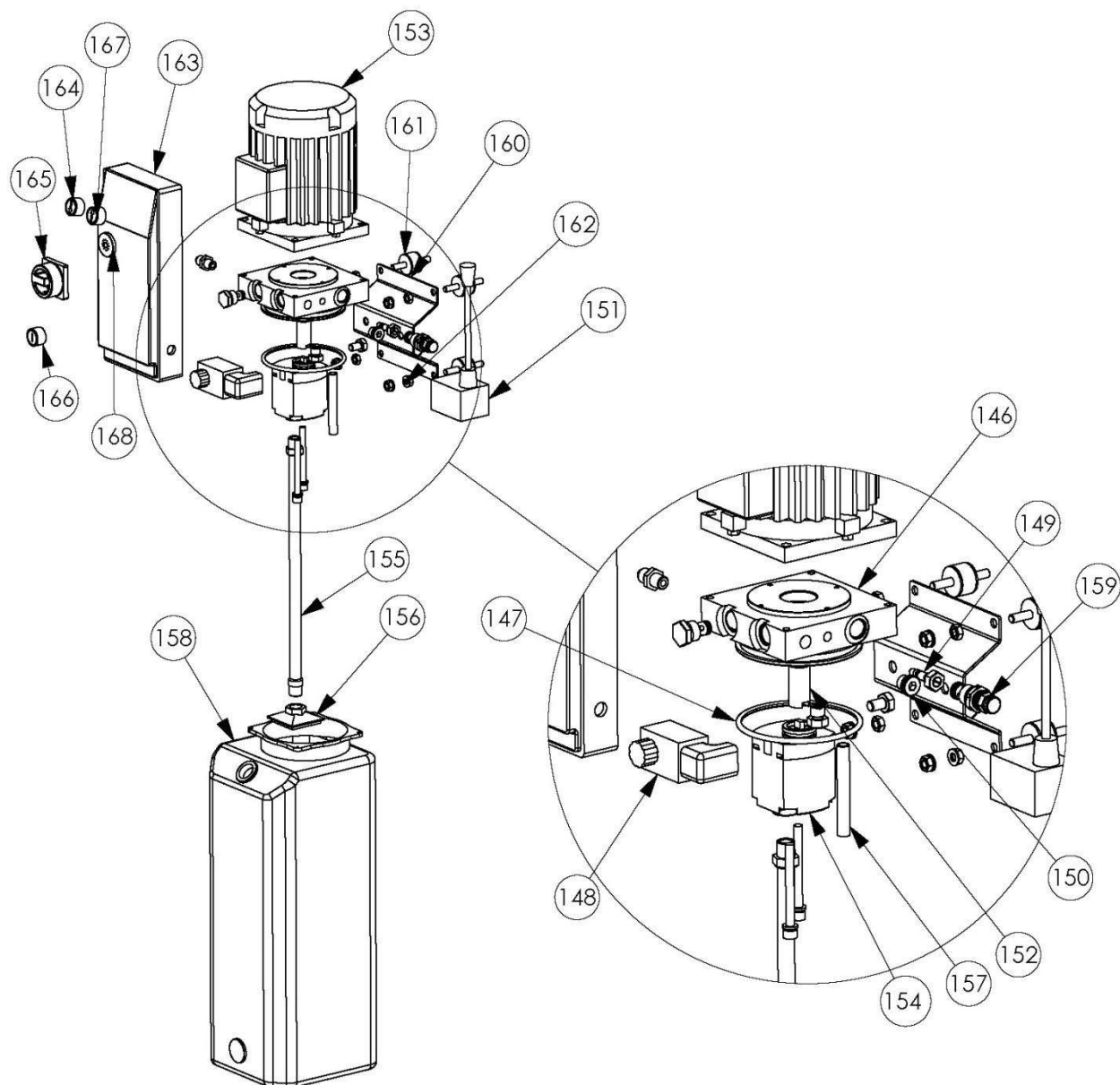


Illustration 73

13) PANNES ET DIAGNOSTICS

Vous trouverez ci-dessous une liste des pannes et solutions possibles.

PANNE	CAUSE ÉVENTUELLE :	SOLUTION :
Le pont élévateur ne fonctionne pas	L'interrupteur principal n'est pas allumé	Allumez l'interrupteur
	Il n'y a pas de courant	Vérifiez l'électricité et rétablissez-la le cas échéant
	Les câbles électriques sont débranchés	Vérifiez, raccordez et remplacez le cas échéant
	Les fusibles ont sauté	Vérifiez et remplacez le cas échéant
	Un des capteurs de fin de course est défectueux ou mal réglé.	Contrôlez l'interrupteur et le raccord concerné pour un fonctionnement correct. Remplacez le cas échéant. Tournez la clé vers la droite pour by-passer les capteurs.
Le pont ne s'élève pas lorsque le bouton de levage est enfoncé	La direction ou la rotation du moteur n'est pas correcte	Interchangez les phases sur l'interrupteur principal
	Il n'y a pas assez d'huile dans l'unité hydraulique	Ajoutez un peu d'huile hydraulique
	Le bouton de levage est défectueux	Contrôlez le bouton de levage et le raccordement pour un fonctionnement correct. Remplacez le cas échéant.
	La valve solénoïde d'abaissement ne se ferme pas.	Contrôlez et nettoyez, ou remplacez-la si elle est défectueuse
	La vis d'urgence de la valve d'abaissement ne se ferme pas	Resserrez la vis
	Le filtre de la pompe de succion est sale	Vérifiez et nettoyez-le le cas échéant
La capacité de levage est insuffisante	Il n'y a pas assez d'huile dans le réservoir	Remplissez d'huile le réservoir
	La pompe est défectueuse	Contrôlez la pompe et remplacez-la le cas échéant
	La valve de pression maximale n'est pas réglée correctement	Réglez-la correctement
	Présence d'air ou égouttement dans le circuit hydraulique	Contactez l'assistance ou du personnel autorisé pour purger le circuit hydraulique
	Les joints d'étanchéité du cylindre sont peut-être endommagés	Vérifiez et remplacez le cas échéant
Le pont s'élève, mais ne descend pas lorsque le bouton d'abaissement est enfoncé	La valve solénoïde est défectueuse ou sa connexion est incorrecte.	Vérifiez la connexion et remplacez la valve solénoïde le cas échéant.
	Le tableau électrique est défectueux	Remplacez le tableau électrique
Le pont ne descend pas lorsque le bouton d'abaissement est enfoncé	Le tableau électrique est défectueux	Remplacez le tableau électrique
	Le verrouillage de sécurité est enclenché	Levez le pont et réessayez.
	La valve solénoïde d'abaissement ne fonctionne pas	Vérifiez si elle est alimentée et si le magnéto n'est pas endommagé (remplacez-le s'il est débranché ou brûlé)
	Le bouton d'abaissement est défectueux	Contrôlez le bouton et le raccordement pour un fonctionnement correct. Remplacez le cas échéant.
Le pont ne s'arrête pas à la hauteur de sécurité	Le capteur de fin de course de la hauteur de sécurité n'est pas réglé correctement ou est défectueux	Réglez ou changez le capteur de fin de course
	Le tableau électrique est défectueux	Remplacez le tableau électrique

PANNE	CAUSE ÉVENTUELLE :	SOLUTION :
	Le bouton d'abaissement est défectueux	Contrôlez si le bouton DOWN et le raccordement fonctionnent correctement. Remplacez le cas échéant.
Le moteur ne s'arrête pas lorsque la hauteur maximale est atteinte	Le capteur de fin de course de la hauteur maximale ne fonctionne pas	Contrôlez le capteur de fin de course et remplacez-le si nécessaire
Le pont ne se lève ou ne descend pas en douceur	Fuites ou présence d'air dans le circuit hydraulique	Purgez le système hydraulique
	Le filtre de la pompe est sale	Vérifiez et nettoyez-le le cas échéant.
	L'aspiration de la pompe est défectueuse	Contrôlez le joint et remplacez-le si nécessaire

14) LISTES DE CONTRÔLE



DANGER : N'ACTIONNEZ PAS le pont tant que son installation n'a pas été approuvée par un technicien agréé par Garage Passion.

14.1) VÉRIFICATIONS LORS DE LA MISE EN SERVICE (A RENVoyer A GARAGE PASSION)

N° du contrôle	DESCRIPTION DU CONTRÔLE	OUI	NON	NOTES
1	Contrôlez la qualité du sol où le pont va être installé. Béton de type _____ et d'une épaisseur de _____			
2	Contrôlez les distances de sécurité minimales par rapport aux murs, autres machines, etc.			
3	Contrôlez si l'alimentation électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur.			
4	Contrôlez si les plates-formes sont de niveau.			
5	Contrôle fonctionnel du pont élévateur - Cycles HAUT/BAS pour éliminer l'air dans le circuit hydraulique - Les réglages de la valve de pression maximale sont corrects (9,5 MPa). - Test réussi des dispositifs de sécurité.			
6	Contrôle fonctionnel du pont élévateur, à pleine charge.			
7	Contrôlez si le pont élévateur est solidement fixé au sol.			
8	Contrôlez le niveau d'huile.			
9	Contrôlez la présence éventuelle de fuites d'huile.			
10	Les dispositifs de verrouillage de sécurité fonctionnent en douceur et s'enclenchent/se déverrouillent de façon synchronisée.			
11	Contrôlez si le capteur de fin de course vers le haut fonctionne correctement. La course verticale du pont est arrêtée avant d'atteindre des distances par rapport aux murs/plafond/autres objets qui ne sont pas sûres.			
12	Contrôlez si le capteur de fin de course vers le bas fonctionne correctement. La descente du pont est arrêtée lorsque la distance entre la plate-forme et le sol est au minimum de 240 mm.			
13	Un signal d'avertissement audible (sirène) est activé lorsque le pont s'approche du sol.			
14	Utilisez les instructions fournies avec le pont élévateur.			

NOTES

ADRESSE DU SITE D'INSTALLATION :		RÉSULTATS DU CONTRÔLE	ACCEPTÉ	REJETÉ
CLIENT	CACHET		SIGNATURE	
Garage Passion TECHNICIEN AGRÉÉ	CACHET		SIGNATURE	
DATE		PROCHAIN CONTRÔLE		

14.2) VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES

N° du contrôle	DESCRIPTION DU CONTRÔLE	OUI	NON	NOTES
1	Contrôlez la propreté du pont élévateur			
2	Contrôlez le niveau d'huile			
3	Graissez les semelles de rail coulissantes			
4	Graissez les éléments mobiles (goupilles et bagues)			
5	Contrôlez les raccords hydrauliques des tuyaux			
6	Contrôlez la présence éventuelle de fuites d'huile			
7	Contrôlez si les plates-formes sont de niveau, usure éventuelle des rouleaux/patins			
8	Contrôle fonctionnel du pont élévateur, chargé			

NOTES

RÉSULTATS DU CONTRÔLE			ACCEPTÉ	REJETÉ
CLIENT	CACHET		SIGNATURE	
Garage Passion TECHNICIEN AGRÉÉ	CACHET		SIGNATURE	
DATES		PROCHAIN CONTRÔLE		

N° du contrôle	DESCRIPTION DU CONTRÔLE	OUI	NON	NOTES
1	Contrôlez la propreté du pont élévateur			
2	Contrôlez le niveau d'huile			
3	Graissez les semelles de rail coulissantes			
4	Graissez les éléments mobiles (goupilles et bagues)			
5	Contrôlez les raccords hydrauliques des tuyaux			
6	Contrôlez la présence éventuelle de fuites d'huile			
7	Contrôlez si les plates-formes sont de niveau, usure éventuelle des rouleaux/patins			
8	Contrôle fonctionnel du pont élévateur, chargé			
NOTES				
RÉSULTATS DU CONTRÔLE			ACCEPTÉ	REJETÉ
CLIENT	CACHET	SIGNATURE		
Garage Passion TECHNICIEN AGRÉÉ	CACHET	SIGNATURE		
DATES		PROCHAIN CONTRÔLE		